

NHP  
à eau froideNHP  
à moteur essenceNHP  
à eau chaudeNHP  
stationnaires

Aspirateurs

Balayeuses  
manuelles

Accessoires

# Catalogue 2014

Partenaire du réseau PRO



■ Made  
■ in  
■ Germany



# Informations générales

Page

L'entreprise ..... 08 – 11

Avantages techniques ..... 12 – 15

# Nettoyeurs haute pression à eau froide

Page

Les portables ..... 16 – 17



Les petits athlètes ..... 18 – 19



La série K 2000 ..... 20 – 21



La série Profi ..... 22 – 23



Les Quadro de petite puissance ..... 24 – 25



Les Quadro de puissance moyenne ..... 26 – 27



Les Quadro de puissance élevée ..... 28 – 31



NOUVEAU!



La nouvelle série L ..... 32 – 33



# Nettoyeurs haute pression à moteur essence



Page  
La série Profi-Jet ..... 34 – 35



Les compacts avec moteur Honda ..... 36 – 37

# Nettoyeurs haute pression à eau chaude



Page  
Avantages techniques Kränzle Therm ..... 38 – 39



La série Therm CA ..... 40 – 41  
chaudière au fioul



La série Therm C ..... 42 – 43  
chaudière au fioul



La série Therm-1 ..... 44 – 45  
chaudière au fioul



La série Therm E-M ..... 46 – 47  
chaudière au fioul

# Nettoyeurs haute pression stationnaires



Page  
La série de nettoyeurs stationnaires à eau froide W ..... 48 – 49



La série de nettoyeurs stationnaires à eau chaude Therm ST ..... 50 – 51  
chaudière au fioul



La série de nettoyeurs stationnaires à eau chaude E-ST ..... 52 – 53  
chauffage électrique



## Aspirateurs

Page

**Les aspirateurs eau et poussières Ventos .....** 54 – 57

## Balayeuses manuelles

Page

**La balayeuse Kränzle 2 + 2 .....** 58 – 59**La balayeuse Kränzle 1 + 1 .....** 60 – 61

## Accessoires

Page

**Accessoires pour nettoyeurs haute pression .....** 62 – 75**Accessoires pour aspirateurs .....** 76 – 77

## La gamme, La gamme, en un coup d'œil

Page

**Aperçu des nettoyeurs haute pression à eau froide .....** 78 – 81**Aperçu des nettoyeurs haute pression à moteur essence .....** 82 – 83**Aperçu des nettoyeurs haute pression à eau chaude ....** 84 – 85**Aperçu des nettoyeurs haute pression stationnaires ....** 86 – 87



Kräntze fixe ses référentiels :

## Qualité hors pair et perfection technique !

**Nettoyeurs haute pression, aspirateurs et balayeuses manuelles**

– Bienvenue dans l'univers Kränzle, fondée en 1974, l'entreprise Kränzle est devenue le leader mondial des nettoyeurs haute pression de qualité.

Depuis le début, en effet, Kränzle a attaché de l'importance à la plus haute qualité. Que ce soit par le choix du laiton spécial forgé destiné aux pompes haute pression ou le revêtement en céramique des pistons de pompe, la plus haute qualité est la revendication claire et intransigeante formulée par notre marque. Sur la base des valeurs Qualité, Flexibilité et Innovation, nous développons notre entreprise et perfectionnons nos produits en permanence.





Kräntze est exclusivement présent dans la distribution professionnelle. En effet, un client ayant des exigences élevées (qualité, robustesse et maniabilité) recharge également un service professionnel.

Ce service est proposé par nos partenaires Kränzle agréés, ayant suivi une formation spécifique.





Recherche et développement :

## Innovations sur toute la ligne !

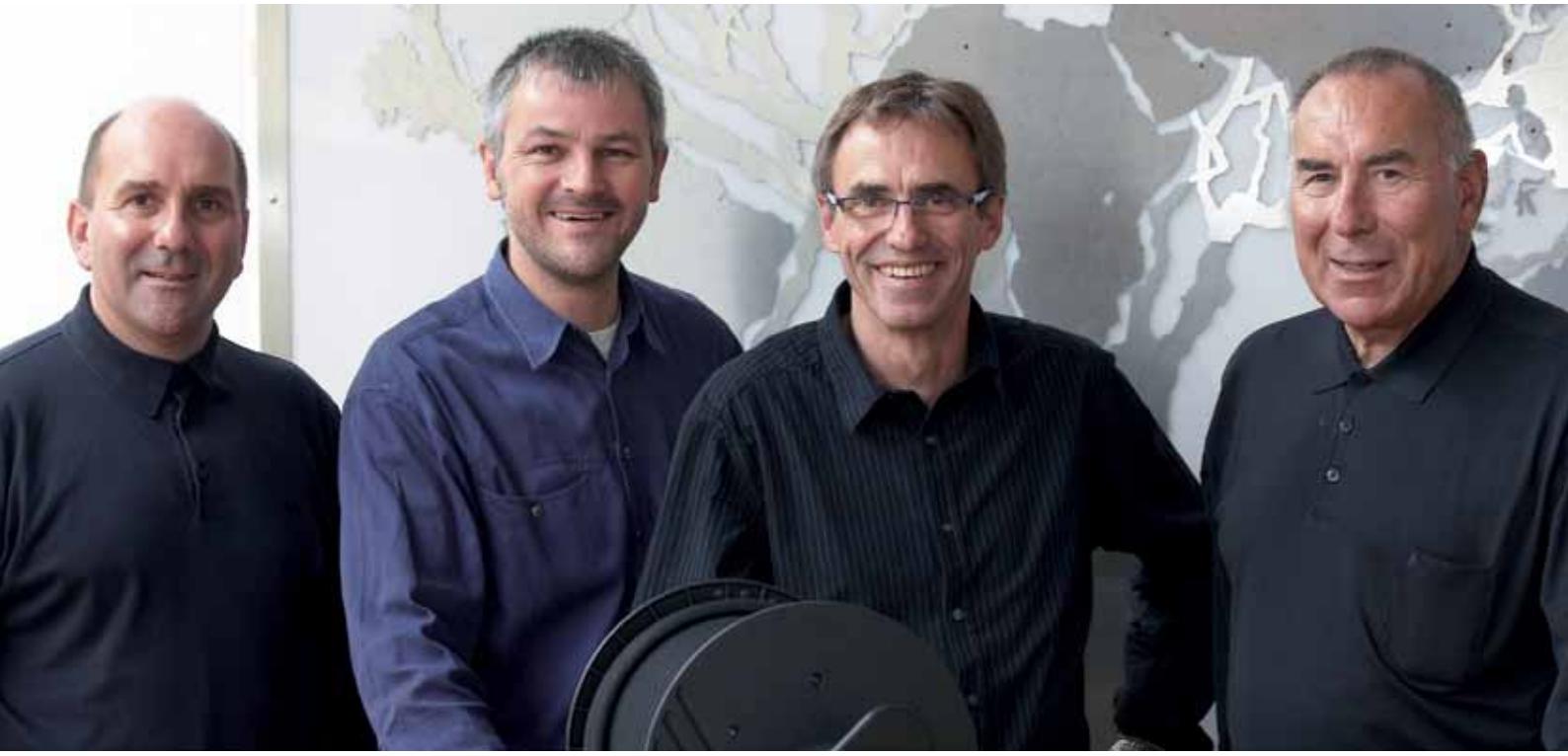
La recherche et le développement figurent au cœur des activités et sont en même temps le moteur de la stratégie d'innovation Kränzle. Nos collaborateurs expérimentés travaillent quotidiennement sur de nouvelles solutions, qui apportent toujours plus de facilités pour le nettoyage, la sécurité et la maniabilité.

Les échanges permanents entre les utilisateurs et nos collaborateurs donnent naissance à de nouveaux produits et au perfectionnements de ceux déjà existant. Des systèmes de CAO en l'état le plus actuel de la technique aident à maintenir des cycles de développement courts. Grâce à la forte verticalité de la production, Kränzle est en mesure de réaliser, pendant le processus de développement, des analyses adaptées à la pratique et de mener des tests qui ont un rôle décisif dans la puissance et dans le fonctionnement de l'appareil.

Les atouts des produits Kränzle :

- Composants et finition de haute qualité
- Design innovant
- Maniabilité facilité
- Consommation réduite en faveur de l'environnement
- Mécanisme fiable





**Aujourd'hui, l'entreprise Kränzle est dirigée par ses dirigeants Josef Kränzle et son fils Ludwig Kränzle. A Illertissen, la direction générale est assistée des ingénieurs diplômés Rainer Bolkart et Manfred Bauer.**

La société de distribution (Bielefeld) assure la distribution des produits Kränzle et le marketing à l'échelle mondiale. Des hiérarchies horizontales, des itinéraires de décision courts et une base économique saine constituent l'un des secrets de la réussite de la marque Kränzle.

La philosophie de l'entreprise est fondée sur les valeurs que sont la qualité, la flexibilité et l'innovation.

**L'équipe Kränzle vous souhaite beaucoup de plaisir à utiliser nos produits !**

#### ■ Qualité

«Pour nous, la qualité signifie satisfaire et surpasser, dans tous les domaines de l'entreprise, des exigences clairement définies.»

#### ■ Flexibilité

«Pour nous, la flexibilité signifie relever les défis du marché et de nos clients en faisant preuve d'ouverture d'esprit, et les satisfaire dans le cadre de nos ressources.»

#### ■ Innovation

«Pour nous, l'innovation signifie ajouter de la valeur aux prestations, à la sécurité, à la maniabilité et à la rentabilité, ceci par le biais d'un effort de recherche et développement accompli à l'intention de nos clients.»



Qualité „made in Germany“:

# Pourquoi opter pour un appareil Kränzle ?

La société Kränzle fabrique des nettoyeurs haute pression de haute qualité, avec une gamme bénéficiant d'atouts convaincants. Ces détails techniques sont, pour la plupart, des innovations nées dans le centre de développement Kränzle à Illertissen.

Les utilisateurs bénéficient ainsi d'une qualité de pointe „Made in Germany“, d'une puissance de nettoyage et d'une bonne longévité.

### Tête de pompe en laiton spécial

Les têtes de pompe sont fabriquées par Kränzle en Allemagne en laiton spécial forgé, d'où leur extrême longévité.



### Moteurs à faible vitesse

Les nettoyeurs, à l'exception des modèles HD 10/122, K 1132 et K 1152 TS T, sont équipés de moteurs électriques à 4 pôles, silencieux et à faible vitesse de rotation (1.400 t/min.). Une vitesse réduite minimise d'autant les pointes de courant de démarrage, le niveau sonore ainsi que l'usure.



### Régulation progressive de la pression et du débit

Tous les nettoyeurs haute pression, à l'exception des nettoyeurs à moteurs jumelés, la pression de service et ainsi la consommation d'eau se laisse adapter de manière optimale à chaque domaine d'application.



### Manomètre en inox

Tous les nettoyeurs haute pression sont équipés de grands manomètres à lecture distincte en inox et remplis de glycérine pour amortir les vibrations de l'aiguille.

La qualité Kränzle jusque dans le moindre détail.





#### **Plongeurs (pistons) en inox à revêtement céramique**

Tous les nettoyeurs haute pression sont dotés de plongeurs en acier inoxydable à revêtement céramique. Les propriétés positives du plongeur en acier inoxydable (bonne conductibilité thermique) s'associent aux propriétés positives de la céramique (usure superficielle extrêmement faible), ce qui prolonge significativement la durée de vie de nos appareils.

#### **Sécurité contre la marche à sec et retour intégré des eaux de fuite**

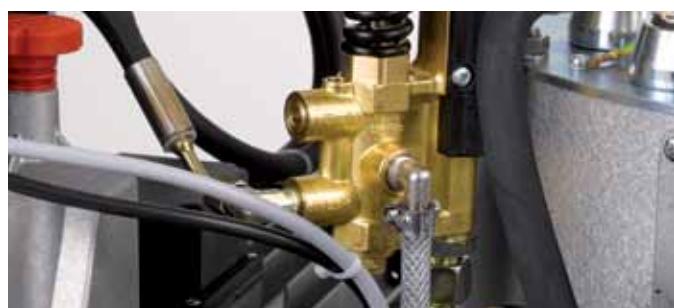
Les nettoyeurs haute pression sont tous équipés d'une manchette textile et d'une garniture en téflon graphité sur chaque plongeur. L'excellent pouvoir glissant du téflon graphité réduit le frottement et ainsi la température au cœur de l'appareil, raison pour laquelle nos nettoyeurs haute pression peuvent fonctionner une certaine durée sans eau sans subir d'endommagement = Sécurité contre la marche à sec. Un coussin d'eau retenu entre les deux systèmes d'étanchéité empêche que l'air aspiré parvienne aux garnitures de la pompe, ce qui prolonge considérablement la durée de vie des plongeurs et de la pompe.

#### **Fonctionnement en by-pass**

Tous les nettoyeurs haute pression commutent en by-pass à pression réduite lors de la fermeture du Pistolet. L'eau est alors refoulée dans le circuit by-pass à une pression résiduelle de 10 bars environ. Le moteur des appareils dont la désignation est complétée de la désinence TS (Système Total-Stop) s'arrête automatiquement dans ce cas. Le soulagement de la pompe et du moteur qui s'ensuit conduit à une augmentation considérable de la durée de vie de l'appareil et à une économie significative d'énergie.

#### **Résistance à la corrosion et longue durée de vie**

Toute anomalie de fonctionnement due à une corrosion est exclue. Les éléments conducteurs d'eau de la pompe et des dispositifs de sécurité sont en acier inoxydable ou en laiton spécial.





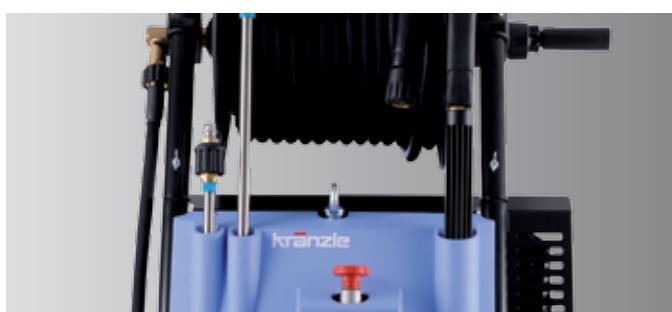
### Tambours-enrouleurs

Les versions avec tambour-enrouleur offrent une fonctionnalité maximale et suppriment les obstacles que constituaient les flexibles haute pression non enroulés. Les tambours-enrouleurs de grande dimension permettent de mettre en œuvre des flexibles haute pression longs de jusqu'à 70 m, ils accroissent donc nettement le rayon d'action.



### Principe de rangement

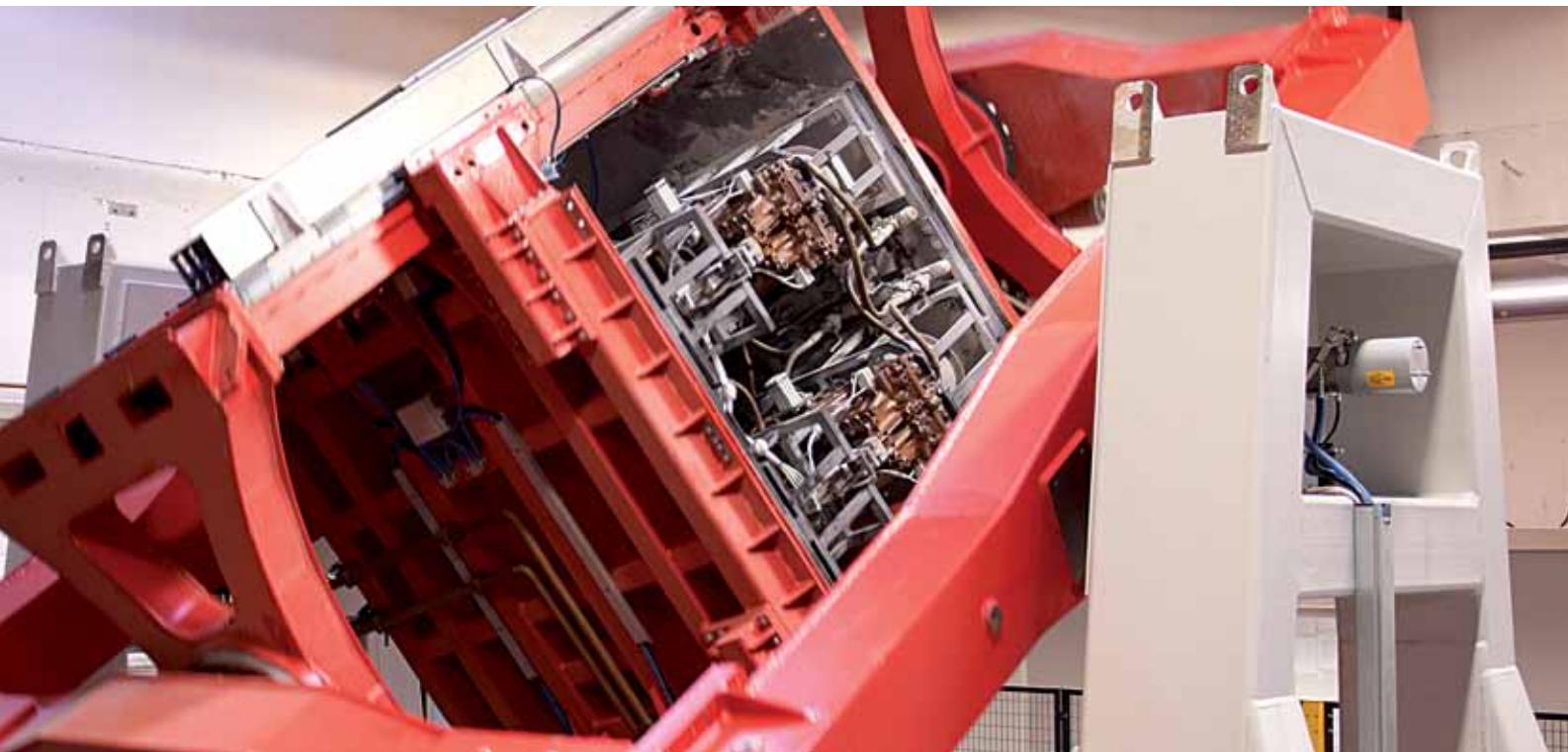
Les logements de rangement pour le pistolet, Lance rotabuse / buse rotative Turbo et lance avec buse à jet plat ainsi que l'enrouleur de câble électrique créent des conditions de travail optimales et permettent d'accéder rapidement aux accessoires.



### Châssis Roto-Mold

Le nettoyeur haute pression K 1152 TS T ainsi que les appareils des séries K 2000, K 2000, Profi et Quadro sont dotés d'un châssis Roto-Mold. Ce châssis monocoque extrêmement robuste assure également une bonne stabilité au nettoyeur HP. Un châssis Kränzle quasiment indestructible. Logés dans le châssis, le moteur et la pompe sont efficacement protégés contre les influences extérieures.





#### **Maniabilité et stabilité**

Grâce à leur châssis monocoque (Roto-Mold) très robuste et à leurs deux roues de grand diamètre, ces nettoyeurs haute pression se laissent déplacer sans efforts, même sur terrains accidentés. Ils restent également parfaitement stables pendant leur fonctionnement. Les petits obstacles, les trottoirs et escaliers se laissent facilement franchir.



#### **Protection**

Le réservoir d'eau intégré constitue une sécurité efficace contre la marche à sec, cette dernière pouvant rapidement provoquer l'endommagement de la pompe. Les implosions de bulles d'air dans la pompe, provoquées entre autres par un manque d'eau et qui constituent le principal motif de défaillance sur les pompes haute pression, peuvent ainsi être en grande partie évitées. En quelques gestes seulement, le réservoir d'eau se laisse désactiver, si l'aspiration de l'eau doit être réalisée, par exemple, à partir d'un bassin ou d'un fût de récupération d'eau de pluie. Les séries suivantes sont équipées d'un réservoir d'eau : Profi, Quadro, Therm ainsi que la série eau froide stationnaire W.



#### **Sécurité des produits**

Les appareils Kränzle ont été contrôlés selon les procédures CE et TÜV/GS et sont certifiés conformes.



Mobiles, compacts et pratiques

## Les portables

### HD 7/122 & HD 10/122

- Conception très pratique, encombrement réduit et forme compacte
- Insensible aux variations de tension (jusqu'à 10% environ) (HD 7/122)
- Easy-Start
- Moteur électrique à faible vitesse de rotation, silencieux et de longue durée de vie (1.400 t/min.) (HD 7/122)



### HD 9/80 & HD 12/130

- Conçus pour une utilisation professionnelle en continu
- Conception très pratique, encombrement réduit et forme compacte
- Les appareils professionnels les plus silencieux de leur gamme grâce à leur moteur à 4 pôles à faible vitesse de rotation (1.400 t/min.).
- Aspiration de produits additifs





Caractéristiques techniques	HD 7/122	HD 10/122	HD 9/80	HD 12/130
N° de réf. avec buse Turbo-Jet / sans buse Turbo-Jet	41.7301 / 41.730	41.7311 / 41.731	- / 41.171	- / 41.168
Pression de service, à réglage progressif	30-120 bars / 3-12 MPa	30-120 bars / 3-12 MPa	30-80 bars / 3-8 MPa	30-130 bars / 3-13 MPa
Surpression admissible max.	135 bars / 13,5 MPa	135 bars / 13,5 MPa	90 bars / 9 MPa	145 bars / 14,5 MPa
Débit d'eau	7 l/min (420 l/h)	10 l/min (600 l/h)	9 l/min (540 l/h)	11 l/min (660 l/h)
Vitesse du moteur	1.400 t/min	2.800 t/min	1.400 t/min	1.400 t/min
Puissance électrique connectée	230 V, 7,5 A, 50 Hz	230 V, 11,0 A, 50 Hz	230 V, 7,5 A, 50 Hz	230 V, 13,5 A, 50 Hz
Puissance absorbée / Puissance restituée	1,6 kW / 1,0 kW	2,5 kW / 1,8 kW	1,6 kW / 1,0 kW	2,9 kW / 2,2 kW
Poids	22 kg	23 kg	24 kg	30 kg

Équipement	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.
Flexible haute pression à tresse métallique, 10 m DN 6	43.416	43.416	43.416	43.416
Pistolet M2000	12.480	12.480	12.480	12.480
Lance rotabuse avec tube en acier inoxydable	41.570-028 / -	41.570-042 / -	-	-
Lance à jet plat en acier inoxydable	12.393-M20028	12.393-M20042	41.156 8-042 Vario-Jet	12.701-M20042

Puissants et tout-terrain

## Les petits athlètes

### K 1152 TS T & K 1132

- Châssis Roto-Mold monocoque très robuste
- Roues tout-terrain permettant de franchir trottoirs et escaliers (K 1152 TS T)
- Tambour-enrouleur intégré avec manivelle rabattable (K 1152 TS T)
- Câble d'alimentation de 5 m avec dispositif d'enroulement
- Lance rotabuse avec tube en acier inoxydable (K 1152 TS T), lance Vario-Jet avec tube en acier inoxydable et régulation progressive du jet, depuis le jet rond au jet plat, pour haute et basse pression
- Logements de rangement pour pistolet et lances
- Easy-Start
- Système Total-Stop (K 1152 TS T)
- Aspiration de produits additifs



K 1152 TS T



K 1132


**Caractéristiques techniques**

	<b>K 1152 TS T</b>	<b>K 1132</b>
N° de réf.	41.218 1	41.240
Pression de service, à réglage progressif	30-130 bars / 3-13 MPa	30-130 bars / 3-13 MPa
Surpression admissible max.	150 bars / 15 MPa	150 bars / 15 MPa
Débit d'eau	10 l/min (600 l/h)	10 l/min (600 l/h)
Vitesse du moteur	2.800 t/min.	2.800 t/min.
Puissance électrique connectée	230 V, 12,0 A, 50 Hz	230 V, 12,0 A, 50 Hz
Puissance absorbée / Puissance restituée	2,8 kW / 2,0 kW	2,8 kW / 2,0 kW
Poids	31,5 kg	27 kg

**Equipement**

	N° de réf.	N° de réf.
Flexible haute pression à tresse métallique, DN 6	48.015 (15 m)	43.416 (10 m)
Pistolet M2000	12.480	12.489
Lance rotabuse avec tube en acier inoxydable	41.570-042	-
Lance Vario-Jet avec tube en acier inoxydable	41.156 8-042	41.156 8-042

Puissants et robustes

## La série K 2000

- Châssis Roto-Mold monocoque très robuste
- Roues tout-terrain permettant de franchir trottoirs et escaliers
- Tambour-enrouleur intégré avec manivelle rabattable (TS T)
- Câble d'alimentation de 5 m avec dispositif d'enroulement
- Lance rotabuse avec tube en acier inoxydable, lance Vario-Jet avec tube en acier inoxydable et régulation progressive du jet, depuis le jet rond au jet plat, pour haute et basse pression
- Logements de rangement pour pistolet et lances
- Système Total-Stop
- Aspiration de produits additifs



K 2000 TS T avec tambour-enrouleur



K 2000 TS  
sans tambour-enrouleur



Caractéristiques techniques	K 2160 TS T	K 2195 TS T	K 2175 TS T	K 2160 TS	K 2195 TS	K 2175 TS
N° de réf.	41.781 1	41.785 1	41.783 1	41.780 1	41.784 1	41.782 1
Pression de service, à réglage progressif	30-140 bars / 3-14 MPa	30-180 bars / 3-18 MPa	30-160 bars / 3-16 MPa	30-140 bars / 3-14 MPa	30-180 bars / 3-18 MPa	30-160 bars / 3-16 MPa
Surpression admissible max.	160 bars / 16 MPa	195 bars / 19,5 MPa	175 bars / 17,5 MPa	160 bars / 16 MPa	195 bars / 19,5 MPa	175 bars / 17,5 MPa
Débit d'eau	11 l/min (660 l/h)	8 l/min (480 l/h)	12 l/min (720 l/h)	11 l/min (660 l/h)	8 l/min (480 l/h)	12 l/min (720 l/h)
Vitesse du moteur	1.400 t/min.					
Puissance électrique connectée	230 V, 14 A, 50 Hz	230 V, 14 A, 50 Hz	400 V, 6,7 A, 50 Hz	230 V, 14 A, 50 Hz	230 V, 14 A, 50 Hz	400 V, 6,7 A, 50 Hz
Puissance absorbée / Puissance restituée	3,2 kW / 2,4 kW	3,2 kW / 2,4 kW	3,3 kW / 2,6 kW	3,2 kW / 2,4 kW	3,2 kW / 2,4 kW	3,3 kW / 2,6 kW
Poids	39,5 kg	39,5 kg	39,5 kg	37 kg	37 kg	37 kg

Equipement	N° de réf.					
Flexible haute pression à tresse métallique, DN 6	48.015 (15 m)	48.015 (15 m)	48.015 (15 m)	43.416 (10 m)	43.416 (10 m)	43.416 (10 m)
Pistolet M2000	12.480	12.480	12.480	12.480	12.480	12.480
Lance rotabuse avec tube en acier inoxydable	41.570-042	41.570-03	41.570-042	41.570-042	41.570-03	41.570-042
Lance Vario-Jet avec tube en acier inoxydable	41.156 8-042	41.156 8-03	41.156 8-042	41.156 8-042	41.156 8-03	41.156 8-042

Puissance élevée

## La série Profi

- Châssis Roto-Mold monocoque très robuste
- Roues tout-terrain permettant de franchir trottoirs et escaliers
- Tambour-enrouleur intégré avec manivelle rabattable
- Câble d'alimentation de 5 m avec dispositif d'enroulement
- Lance rotabuse avec tube en acier inoxydable, lance à jet plat en acier inoxydable
- Logements de rangement pour pistolet et lances
- Système Total-Stop
- Bac tampon, démontable
- Aspiration de produits additifs





Caractéristiques techniques	Profi 160 TS T	Profi 195 TS T	Profi 175 TS T	Profi 15/120 TS T
N° de réf.	41.230 1	41.231 1	41.232 1	41.233 1
Pression de service, à réglage progressif	30-140 bars / 3-14 MPa	30-170 bars / 3-17 MPa	30-150 bars / 3-15 MPa	30-120 bars / 3-12 MPa
Surpression admissible max.	160 bars / 16 MPa	195 bars / 19,5 MPa	175 bars / 17,5 MPa	135 bars / 13,5 MPa
Débit d'eau	11 l/min (660 l/h)	8 l/min (480 l/h)	12 l/min (720 l/h)	15 l/min (900 l/h)
Vitesse du moteur	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.
Puissance électrique connectée	230 V, 14,3 A, 50 Hz	230 V, 14,3 A, 50 Hz	400 V, 7,2 A, 50 Hz	400 V, 7,2 A, 50 Hz
Puissance absorbée / Puissance restituée	3,2 kW / 2,5 kW	3,2 kW / 2,5 kW	3,8 kW / 3,0 kW	3,8 kW / 3,0 kW
Poids	45 kg	45 kg	45 kg	45 kg

Equipement	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.
Flexible haute pression à tresse métallique, 15 m DN 6	43.829	43.829	43.829	43.829
Pistolet M2000	12.480	12.480	12.480	12.480
Lance rotabuse avec tube en acier inoxydable	41.570-042	41.570-03	41.570-042	41.570-07
Lance à jet plat en acier inoxydable	12.393-M20042	12.393-M2003	12.393-M20042	12.393-M2007

Compacts et tout-terrain

## Les Quadro de petite puissance

- Châssis avec roues tout-terrain
- Tambour-enrouleur intégré avec manivelle rabattable
- Câble d'alimentation de 5 m avec dispositif d'enroulement (12/150 TS T: 7,5 m)
- Lance rotabuse avec tube en acier inoxydable, lance à jet plat en acier inoxydable
- Logements de rangement pour pistolet et lances
- Béliers avant et arrière et lances
- Système Total-Stop
- Bac tampon
- Aspiration de produits additifs
- Frein d'immobilisation




**Caractéristiques techniques**

	<b>Quadro 11/140 TS T</b>	<b>Quadro 12/150 TS T</b>	<b>Quadro 9/170 TS T</b>
N° de réf.	40.4411	40.4421	40.4431
Pression de service, à réglage progressif	30-140 bars / 3-14 MPa	30-150 bars / 3-15 MPa	30-170 bars / 3-17 MPa
Surpression admissible max.	155 bars / 15,5 MPa	165 bars / 16,5 MPa	190 bars / 19 MPa
Débit d'eau	11 l/min (660 l/h)	12 l/min (720 l/h)	9 l/min (540 l/h)
Contenance du Bac tampon	7 l	7 l	7 l
Vitesse du moteur	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.
Puissance électrique connectée	230 V, 14 A, 50 Hz	400 V, 6,8 A, 50 Hz	230 V, 14 A, 50 Hz
Puissance absorbée / Puissance restituée	3,3 kW / 2,4 kW	3,5 kW / 2,8 kW	3,3 kW / 2,4 kW
Poids	46 kg	46 kg	46 kg

**Equipement**

	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.
Flexible haute pression à tresse métallique, 15 m DN 6	40.170	40.170	40.170
Pistolet M2000	12.480	12.480	12.480
Lance rotabuse avec tube en acier inoxydable	41.570-045	41.570-045	41.570-03
Lance à jet plat en acier inoxydable	12.393-M20045	12.393-M20045	12.393-M2003

Puissants et robustes

## Les Quadro de puissance moyenne

- Châssis avec roues tout-terrain de grand diamètre avec une large bande en caoutchouc plein
- Tambour-enrouleur intégré avec manivelle rabattable
- Câble d'alimentation de 7,5 m avec dispositif d'enroulement (599 TS T: 5 m)
- Lance rotabuse avec tube en acier inoxydable, lance à jet plat en acier inoxydable
- Logements de rangement pour pistolet et lances
- Béliers avant et arrière
- Total-Stop temporisé
- Coupe-circuit automatique
- Bac tampon
- Aspiration de produits additifs
- Frein d'immobilisation




**Caractéristiques techniques**
**Quadro 599 TS T**
**Quadro 799 TS T**
**Quadro 899 TS T**

N° de réf.	40.431	40.432	40.434
Pression de service, à réglage progressif	30-150 bars / 3-15 MPa	30-180 bars / 3-18 MPa	30-150 bars / 3-15 MPa
Surpression admissible max.	165 bars / 16,5 MPa	200 bars / 20 MPa	170 bars / 17 MPa
Débit d'eau	10 l/min (600 l/h)	13 l/min (780 l/h)	15 l/min (900 l/h)
Contenance du Bac tampon	10 l	10 l	10 l
Vitesse du moteur	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.
Puissance électrique connectée	230 V, 14 A, 50 Hz	400 V, 8,5 A, 50 Hz	400 V, 8,5 A, 50 Hz
Puissance absorbée / Puissance restituée	3,3 kW / 2,4 kW	5,5 kW / 4,0 kW	5,5 kW / 4,0 kW
Poids	62 kg	62 kg	62 kg

**Equipement**

## N° de réf.

## N° de réf.

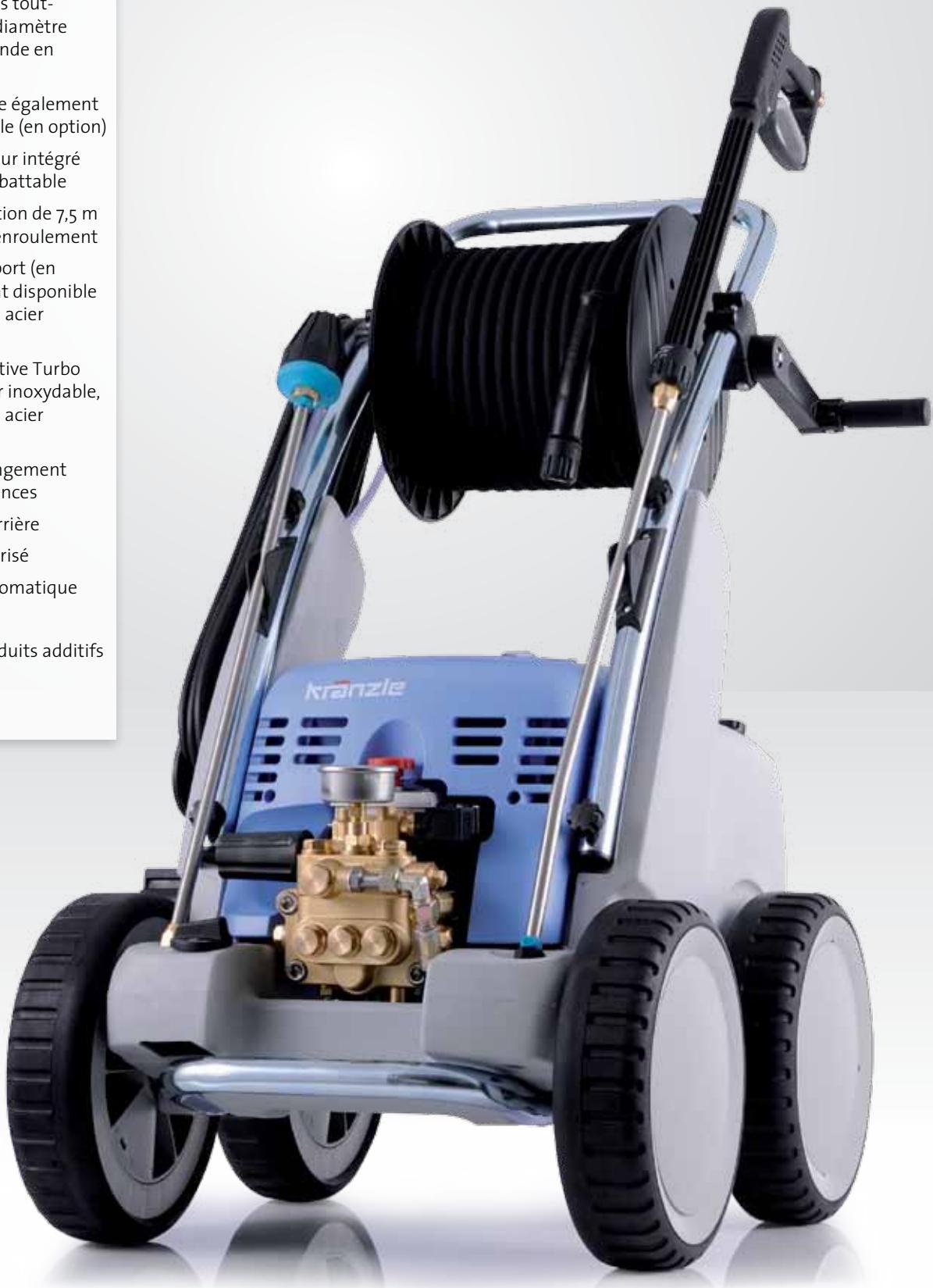
## N° de réf.

Flexible haute pression à tresse métallique	43.416 1 (20 m NW 6)	43.416 1 (20 m NW 6)	44.879 (15 m NW 8)
Pistolet M2000	12.480	12.480	12.480
Lance rotabuse avec tube en acier inoxydable	46.150	46.150 1	46.150 2
Lance à jet plat en acier inoxydable	12.392 2-M20035	12.392 2-M20045	12.392 2-D2506

Puissance élevée

## Les Quadro TS T de puissance élevée

- Châssis avec roues tout-terrain de grand diamètre avec une large bande en caoutchouc plein
- Châssis disponible également en acier inoxydable (en option)
- Tambour-enrouleur intégré avec manivelle rabattable
- Câble d'alimentation de 7,5 m avec dispositif d'enroulement
- Crochet de transport (en option) également disponible pour le châssis en acier inoxydable
- Lance à buse rotative Turbo avec tube en acier inoxydable, lance à jet plat en acier inoxydable
- Logements de rangement pour pistolet et lances
- Béliers avant et arrière
- Total-Stop temporisé
- Coupe-circuit automatique
- Bac tampon
- Aspiration de produits additifs
- Frein excentrique d'immobilisation





Caractéristiques techniques	Quadro 800 TS T	Quadro 1000 TS T	Quadro 1200 TS T	Quadro 1500 TS T
N° de réf. avec châssis standard	40.423	40.421	40.422	40.426
N° de réf. avec châssis en acier inoxydable	40.423 O	40.421 O	40.422 O	40.426 O
Pression de service, à réglage progressif	30-250 bars / 3-25 MPa	30-220 bars / 3-22 MPa	30-180 bars / 3-18 MPa	30-140 bars / 3-14 MPa
Surpression admissible max.	270 bars / 27 MPa	250 bars / 25 MPa	200 bars / 20 MPa	160 bars / 16 MPa
Débit d'eau	13,3 l/min (798 l/h)	16 l/min (960 l/h)	19 l/min (1.140 l/h)	25 l/min (1.500 l/h)
Contenance du Bac tampon	16 l	16 l	16 l	16 l
Vitesse du moteur	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.
Puissance électrique connectée	400 V, 12 A, 50 Hz			
Puissance absorbée / Puissance restituée	7,5 kW / 5,5 kW			
Poids	89 kg	89 kg	89 kg	89 kg

Equipement	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.
Flexible haute pression à tresse métallique, 20 m DN 8	41.083	41.083	41.083	41.083
Pistolet Starlet	12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2
Lance à buse rotative Turbo avec tube en acier inoxydable	41.072	41.580-05	41.072 7	41.580-11
Lance à jet plat en acier inoxydable	12.392 2-D2504	12.392 2-D2505	12.392 2-D2507	12.392 2-M2011
Filtre à eau	-	-	-	13.310

Puissance élevée

## Les Quadro TS de puissance élevée

- Châssis avec roues tout-terrain de grand diamètre avec une large bande en caoutchouc plein
- Châssis disponible également en acier inoxydable (en option)
- Câble d'alimentation de 7,5 m avec dispositif d'enroulement
- Poignée de guidage de forme ergonomique, en option, en acier inoxydable également
- Lance à buse rotative Turbo avec tube en acier inoxydable (Quadro 1500 TS), lance à jet plat en acier inoxydable
- Logements de rangement pour pistolet et lances
- Béliers avant et arrière
- Total-Stop temporisé
- Coupe-circuit automatique
- Bac tampon
- Aspiration de produits additifs
- Frein excentrique d'immobilisation





Caractéristiques techniques	Quadro 1000 TS	Quadro 1200 TS	Quadro 1500 TS
N° de réf. avec châssis standard	40.4211	40.4221	40.4261
N° de réf. avec châssis en acier inoxydable	40.4219	40.4229	40.4269
Pression de service, à réglage progressif	30-220 bars / 3-22 MPa	30-180 bars / 3-18 MPa	30-140 bars / 3-14 MPa
Surpression admissible max.	250 bars / 25 MPa	200 bars / 20 MPa	160 bars / 16 MPa
Débit d'eau	16 l/min (960 l/h)	19 l/min (1.140 l/h)	25 l/min (1.500 l/h)
Contenance du Bac tampon	16 l	16 l	16 l
Vitesse du moteur	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.
Puissance électrique connectée	400 V, 12 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz
Puissance absorbée / Puissance restituée	7,5 kW / 5,5 kW	7,5 kW / 5,5 kW	7,5 kW / 5,5 kW
Poids	82 kg	82 kg	82 kg
Équipement	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.
Flexible haute pression à tresse métallique, 10 m DN 8	41.081	41.081	41.081
Pistolet Starlet	12.320 2	12.320 2	12.320 2
Lance à buse rotative Turbo avec tube en acier inoxydable	-	-	41.580-10
Lance à jet plat en acier inoxydable	12.392 2-D2505	12.392 2-D2507	12.392 2-M2010
Filtre à eau	-	-	13.310

Performance de pointe pour un nettoyage rapide

## La nouvelle série L

- Châssis en acier inoxydable crochet de levage intégré dans le cadre tubulaire
- Châssis avec roues tout-terrain de grand diamètre avec une large bande en caoutchouc plein
- Habillage en acier inox brossé
- Logement de rangement pour pistolet et lances
- Bélier en acier inoxydable
- Boîtier de distribution en acier inox
- Démarrage progressif
- Total-Stop temporisé
- Coupe-circuit automatique
- Un voyant lumineux signale que l'appareil est sous tension
- Sécurité de manque d'eau avec voyant lumineux
- Surveillance de surintensité de phase avec voyant lumineux
- Grand filtre d'entrée d'eau
- 2 freins excentriques d'immobilisation
- En option, un tambour-enrouleur en acier inoxydable d'une capacité de jusqu'à 70m de flexible haute pression à tresse métallique, DN 10

NOUVEAU !



Série L avec équipement standard

Série L avec tambour-enrouleur en acier inoxydable  
d'une capacité de jusqu'à 70 m de flexible haute pression


**Caractéristiques techniques**

N° de réf. avec <b>équipement standard</b> / sans <b>accessoires</b>	L 30/200 TS	L 40/160 TS
Pression de service, à réglage progressif	40.800 / 40.800 1 30 - 200 bars / 3 - 20 MPa	40.810 / 40.810 1 30 - 160 bars / 3 - 16 MPa
Surpression admissible max.	230 bars	190 bars
Débit d'eau	30 l/min (1800 l/h)	40 l/min (2400 l/h)
Puissance électrique connectée	400 V, 24 A, 50 Hz	400 V, 24 A, 50 Hz
Puissance absorbée / Puissance restituée	14,5 kW / 11 kW	14,5 kW / 11 kW
Poids sans accessoires	125 kg	125 kg

**Équipement**

	N° de réf.	N° de réf.
Flexible haute pression à tresse métallique, DN 10	47.701 (15 m) / -	47.701 (15 m) / -
Pistolet avec raccord rapide	12.327 2 (Starlet)	12.327 2 (Starlet)
Lance à jet plat en acier inoxydable et raccord baïonnette	12.420-D4011	12.420-D40175

Un système adaptable

## La série Profi-Jet

- Châssis avec roues tout-terrain et pneus increvables (à l'exception de la version portable)
- Châssis en acier inoxydable (à l'exception de la version portable)
- Tambour-enrouleur intégré avec manivelle rabattable (pour N° de réf. 41.170 2, 41.182 2, 41.173 3, 41.186 2, 41.187 2)
- Lance rotabuse avec tube en acier inoxydable (Profi-Jet B 10/200), lance en acier inoxydable avec buse réglable
- Logements de rangement pour pistolet avec lance (à l'exception de la version portable)
- Moteur Honda d'entretien aisés
- Régulateur de vitesse (pour N° de réf. 41.173, 41.173 3, 41.186 1, 41.186 2, 41.187 1, 41.187 2)



version portable



châssis en acier inoxydable,  
sans tambour-enrouleur



avec châssis en acier inoxydable, tambour-enrouleur et régulateur de vitesse



Caractéristiques techniques	Profi-Jet B 13/150	Profi-Jet B 10/200	Profi-Jet B 16/220	Profi-Jet B 16/250	Profi-Jet B 20/220
N° de réf. portable	41.170	41.182	-	-	-
N° de réf. avec châssis en acier inoxydable	41.170 1	41.182 1	41.173 2	41.186	41.187
N° de réf. avec châssis en acier inoxydable, tambour-enrouleur	41.170 2	41.182 2	-	-	-
N° de réf. avec châssis en acier inoxydable, régulateur de vitesse	-	-	41.173	41.186 1	41.187 1
N° de réf. avec châssis en acier inoxydable, régulateur de vitesse, tambour-enrouleur	-	-	41.173 3	41.186 2	41.187 2
Pression de service, à réglage progressif	30-150 bars / 3-15 MPa	30-200 bars / 3-20 MPa	30-220 bars / 3-22 MPa	30-250 bars / 3-25 MPa	30-200 bars / 3-20 MPa
Surpression admissible max.	170 bars / 17 MPa	220 bars / 22 MPa	240 bars / 24 MPa	270 bars / 27 MPa	220 bars / 22 MPa
Débit d'eau	13 l/min (780 l/h)	10 l/min (600 l/h)	16 l/min (960 l/h)	16 l/min (960 l/h)	20 l/min (1.200 l/h)
Puissance du moteur	Moteur essence Honda de 5,5 CV GX 160	Moteur essence Honda de 6,5 CV GX 200	Moteur essence Honda de 11 CV GX 340	Moteur essence Honda de 13 CV GX 390	Moteur essence Honda de 13 CV GX 390
Poids (version portable ou avec châssis en acier inoxydable sur roues)	33 kg	35 kg	64 kg	64 kg	64 kg

Equipement	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.
Flexible haute pression à tresse métallique, DN 8 pour:					
■ portable	41.081 (10 m)	41.081 (10 m)	-	-	-
■ avec châssis en acier inoxydable	41.081 (10 m)	41.081 (10 m)	41.081 (10 m)	41.081 (10 m)	41.081 (10 m)
■ avec châssis en acier inoxydable, tambour-enrouleur	41.083 (20 m)	41.083 (20 m)	-	-	-
■ avec châssis en acier inoxydable, régulateur de vitesse	-	-	41.081 (10 m)	41.081 (10 m)	41.081 (10 m)
■ avec châssis en acier inoxydable, régulateur de vitesse, tambour-enrouleur	-	-	41.083 (20 m)	41.083 (20 m)	41.083 (20 m)
Pistolet	12.480 (M2000)	12.480 (M2000)	12.320 2 (Starlet)	12.320 2 (Starlet)	12.320 2 (Starlet)
Lance rotabuse avec tube en acier inoxydable	-	41.570-03	-	-	-
Lance en acier inoxydable avec buse réglable	12.395-D2505	41.156 8-03 (Vario-Jet)	12.395-D2505	12.395-D25045	12.395-D2507
Filtre d'entrée d'eau	13.310	13.310	13.310	13.310	13.310

Autonome et puissant

## Les compacts avec moteur Honda

- Châssis avec roues tout-terrain de grand diamètre avec une large bande en caoutchouc plein
- Tambour-enrouleur intégré avec manivelle rabattable
- Lance à buse rotative Turbo avec tube en acier inoxydable, lance en acier inoxydable avec buse réglable
- Logements de rangement pour pistolet et lances
- Protection pour pot d'échappement
- Béliers avant et arrière
- Régulateur de vitesse (à l'exception de B 170 T et B 200 T)
- Frein excentrique d'immobilisation





Caractéristiques techniques	B 170 T	B 200 T	B 240 T	B 270 T	B 230 T
N° de réf.	41.190 1	41.191 1	41.192 1	41.193 1	41.194 1
Pression de service, à réglage progressif	30-150 bars / 3-15 MPa	30-180 bars / 3-18 MPa	30-220 bars / 3-22 MPa	30-250 bars / 3-25 MPa	30-200 bars / 3-20 MPa
Surpression admissible max.	170 bars / 17 MPa	200 bars / 20 MPa	240 bars / 24 MPa	270 bars / 27 MPa	230 bars / 23 MPa
Débit d'eau	12,5 l/min (750 l/h)	12,5 l/min (750 l/h)	16 l/min (960 l/h)	16 l/min (960 l/h)	20 l/min (1.200 l/h)
Puissance du moteur	Moteur essence Honda de 5,5 CV	Moteur essence Honda de 6,5 CV	Moteur essence Honda de 11 CV	Moteur essence Honda de 13 CV	Moteur essence Honda de 13 CV
Poids	68 kg	68 kg	93 kg	93 kg	93 kg

Equipement	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.
Flexible haute pression à tresse métallique, 20 m DN 8	41.083	41.083	41.083	41.083	41.083
Pistolet	12.489 (M2000)	12.489 (M2000)	12.320 2 (Starlet)	12.320 2 (Starlet)	12.320 2 (Starlet)
Lance à buse rotative Turbo avec tube en acier inoxydable	41.580-05	41.072 3	41.580-05	41.072 3	41.072 7
Lance en acier inoxydable avec buse réglable	12.395-D2505	12.395-D25045	12.395-D2505	12.395-D25045	12.395-D2507
Filtre d'entrée d'eau	13.310	13.310	13.310	13.310	13.310

Qualité „made in Germany“ :

# Avec leurs nouveaux avantages techniques, les Kränzle Therm fixent de nouveaux référentiels !

Les nettoyeurs haute pression à eau chaude Kränzle Therm réunissent un grand nombre d'innovations techniques élaborées par Kränzle, lesquelles contribuent à la fiabilité de leur fonctionnement, à la sécurité de mise en œuvre et bien sûr, au confort d'utilisation et d'entretien.

Les Kränzle Therm se distinguent par leur fonctionnement extrêmement fiable, silencieux et non-polluant. Les nettoyeurs Kränzle Therm sont dotés des technologies les plus actuelles et du niveau de sécurité le plus évolué.

## Contrôle optique de combustion

Les appareils Therm de Kränzle à chaudière au fioul (à l'exception des modèles Therm CA) sont équipés d'un système de contrôle optique de combustion. Une cellule photoélectrique reliée à la centrale électronique de commande est intégrée au-dessus de la chambre de combustion. Si la cellule photoélectrique détecte l'extinction de la flamme du brûleur alors que l'alimentation en gas-oil est activée, l'injection de combustible est alors coupée au bout d'un très court laps de temps et le message d'erreur correspondant apparaît sur le display (sauf Therm CA/C) du Thermostat.



## Compteur horaire

Un Compteur horaire est intégré dans le Thermostat à lecture numérique des nettoyeurs HP à eau chaude Therm de Kränzle (sauf Therm CA/C). Un appui de plus de 2 secondes soit sur la touche °C, soit sur la touche % entraîne la visualisation successive, pendant 5 secondes, du nombre d'heures de service de la pompe et du nombre d'heures de service du brûleur, ce qui permet un bon suivi de la maintenance.



## Dispositifs de sécurité

- Un régulateur de pression permettant un réglage progressif du débit d'eau et de la pression ainsi qu'un fonctionnement en by-pass à pression réduite.
- Une soupape de sûreté protégeant l'appareil contre les surpressions éventuelles au-delà des pressions admissibles.
- Un contrôleur de débit coupant l'alimentation du brûleur en cas de manque d'eau afin d'éviter une surchauffe de la chambre de combustion.
- Un manocontacteur contrôlant la validation du brûleur et ne déclenchant la combustion qu'en présence de la pression de service requise.
- Un deuxième manocontacteur à pression différentielle permettant un arrêt automatique de l'appareil si le pistolet reste fermé pendant plus de 30 secondes.
- Un disjoncteur arrêtant l'appareil en cas de présence d'une surintensité du courant d'alimentation.



Tous ces composants se sont déjà confirmés des millions de fois dans d'autres appareils.



#### Régulation de régime du brûleur

Les appareils Therm de Kränzle à chaudière au fioul (à l'exception des modèles Therm CA) sont équipés d'un Thermostat à lecture numérique permettant désormais 2 modes de service.

#### Mode 1 : Régulation par le thermostat °C

La température de consigne en °C peut être sélectionnée à l'aide des touches (+ -). Le thermostat mesure la température de l'eau à la sortie du serpentin et active ou coupe le brûleur en fonction des valeurs de consignes préalablement définies. La température mesurée est affichée en °C sur le display d'affichage de la température actuelle (Ist).

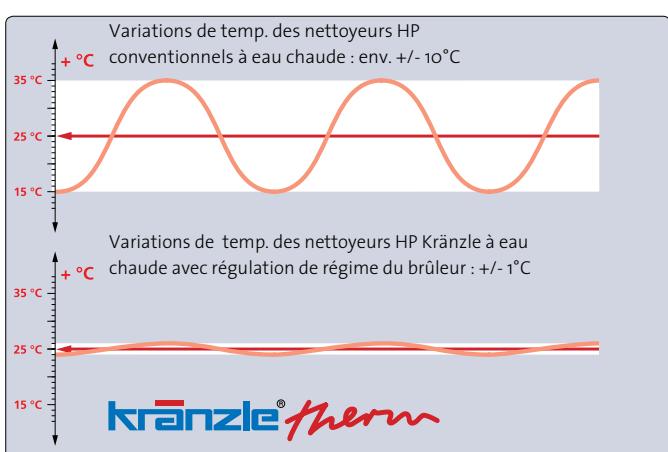
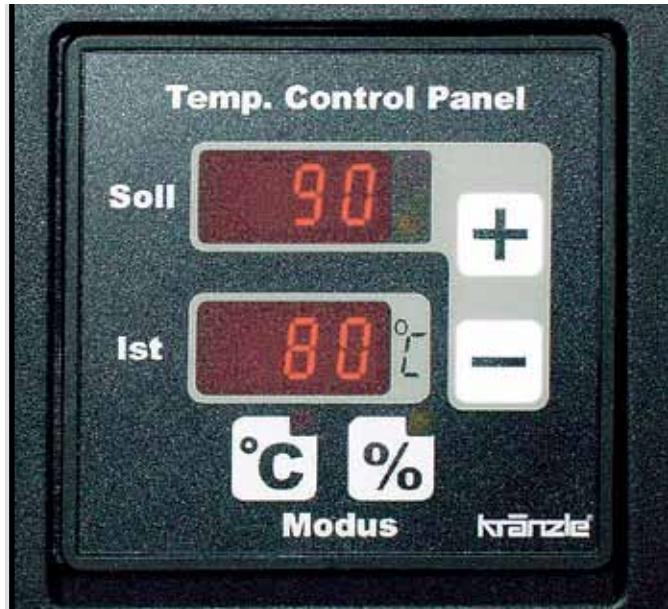
#### Mode 2 : Régulation de régime du brûleur %

Le régime du brûleur en % peut être paramétré à l'aide des touches (+ -). Le fonctionnement du brûleur a lieu par cycles plus ou moins longs en fonction des valeurs de consignes préalablement définies.

La température de l'eau est mesurée à la sortie du serpentin et affichée en °C sur le display d'affichage de la température actuelle (Ist). La température résulte du débit actuel (pression) et du régime du brûleur indiqué en % sur le display.

En comparaison au mode 2, le mode 1 présente l'avantage d'un maintien constant de l'eau à la température de consigne avec une tolérance de +/- 1°C seulement, même lorsque l'appareil est utilisé avec un faible débit d'eau à faible température, tel que c'est nécessaire pour le lavage des animaux par exemple. Toutes les valeurs dernièrement paramétrées restent mémorisées dans le thermostat.

Les modèles de la série Therm CA et C sont équipés d'un thermostat à bouton rotatif à lecture analogique (plage de réglage 30 °C – 155 °C).



Chaudière au fioul, compacte et performante

## La série Therm CA

- Châssis avec roues tout-terrain de grand diamètre avec une large bande en caoutchouc plein
- Tambour-enrouleur intégré avec manivelle rabattable (option)
- Câble d'alimentation de 7,5 m avec dispositif d'enroulement (CA 11/130 : 5 m)
- Pistolet M2000, avec lance en acier inoxydable et buse à jet plat, d'un seul tenant
- Logement de rangement pour pistolet avec lance
- Béliers avant et arrière
- Système Total-Stop
- Contrôleur de débit
- Prévention de la chambre de combustion
- Aspiration de produits additifs
- Frein d'immobilisation



Fig. Therm CA sans tambour-enrouleur

Fig. Therm CA avec tambour-enrouleur


**Caractéristiques techniques**

	<b>Therm CA 11/130</b>	<b>Therm CA 12/150</b>	<b>Therm CA 15/120</b>
N° de réf. avec tambour-enrouleur / sans tambour-enrouleur	41.460 1 / 41.460	41.461 1 / 41.461	41.462 1 / 41.462
Pression de service, à réglage progressif	30-130 bars / 3-13 MPa	30-150 bars / 3-15 MPa	30-120 bars / 3-12 MPa
Surpression admissible max.	145 bars / 14,5 MPa	170 bars / 17 MPa	135 bars / 13,5 MPa
Débit d'eau	11 l/min (660 l/h)	12 l/min (720 l/h)	15 l/min (900 l/h)
Temp. eau (alimentation : 12 °C), à réglage progressif	12 - 82 °C	12 - 80 °C	12 - 80 °C
Génération vapeur	max. 140 °C	max. 140 °C	max. 150 °C
Puissance de chauffage	55 kW	58 kW	65 kW
Réservoir de carburant avec contrôle de réserve	25 l	25 l	25 l
Vitesse du moteur	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.
Puissance électrique connectée	230 V, 15,0 A, 50 Hz	400 V, 7,2 A, 50 Hz	400 V, 7,2 A, 50 Hz
Puissance absorbée / Puissance restituée	3,4 kW / 2,3 kW	3,8 kW / 3,0 kW	3,8 kW / 3,0 kW
Poids avec tambour-enrouleur	171 kg	172 kg	181 kg

**Equipement**

	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.
Flexible haute pression à tresse métallique, DN 8	44.879 (15 m) / 44.878 (10 m)	44.879 (15 m) / 44.878 (10 m)	44.879 (15 m) / 44.878 (10 m)
Pistolet M2000, avec lance et buse à jet plat, d'un seul tenant	12.486-D25045	12.486-D25045	12.486-D2507
Filtre d'entrée d'eau	13.310	13.310	13.310

Chaudière au fioul, compacte et d'un niveau de sécurité maximal

## La série Therm C

- Châssis avec roues tout-terrain de grand diamètre avec une large bande en caoutchouc plein
- Tambour-enrouleur intégré avec manivelle rabattable (option)
- Câble d'alimentation de 7,5 m avec dispositif d'enroulement (C 11/130 : 5 m)
- Pistolet M2000, avec lance en acier inoxydable et buse à jet plat, d'un seul tenant
- Logement de rangement pour pistolet avec lance
- Béliers avant et arrière
- Total-Stop temporisé
- Coupe-circuit automatique
- Contrôleur de débit
- Prévention de la chambre de combustion
- Contrôle optique de combustion
- Thermostat de sécurité ; se déclenche lorsque la temp. des gaz d'échappement dépasse 230 °C
- Quadruple système de sécurité avec disjoncteur de surcharge
- Coupure du brûleur en cas de manque de carburant
- Aspiration de produits additifs
- Frein d'immobilisation



Fig. Therm C sans tambour-enrouleur

Fig. Therm C avec tambour-enrouleur



Caractéristiques techniques	Therm C 11/130	Therm C 13/180	Therm C 15/150
N° de réf. avec tambour-enrouleur / sans tambour-enrouleur	41.4421 / 41.442	41.4411 / 41.441	41.4401 / 41.440
Pression de service, à réglage progressif	30-130 bars / 3-13 MPa	30-180 bars / 3-18 MPa	30-150 bars / 3-15 MPa
Surpression admissible max.	145 bars / 14,5 MPa	200 bars / 20 MPa	170 bars / 17 MPa
Débit d'eau	11 l/min (660 l/h)	13 l/min (780 l/h)	15 l/min (900 l/h)
Temp. eau (alimentation : 12 °C), à réglage progressif	12 - 80 °C	12 - 80 °C	12 - 80 °C
Génération vapeur	max. 140 °C	max. 150 °C	max. 150 °C
Puissance de chauffage	55 kW	60 kW	65 kW
Réservoir de carburant avec contrôle de réserve	25 l	25 l	25 l
Vitesse du moteur	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.
Puissance électrique connectée	230 V, 15,0 A, 50 Hz	400 V, 8,7 A, 50 Hz	400 V, 8,7 A, 50 Hz
Puissance absorbée / Puissance restituée	3,4 kW / 2,3 kW	4,8 kW / 4,0 kW	4,8 kW / 4,0 kW
Poids avec tambour-enrouleur	179 kg	179 kg	179 kg

Equipement	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.
Flexible haute pression à tresse métallique, DN 8	44.879 (15 m) / 44.878 (10 m)	44.879 (15 m) / 44.878 (10 m)	44.879 (15 m) / 44.878 (10 m)
Pistolet M2000, avec lance et buse à jet plat, d'un seul tenant	12.486-D25045	12.486-D25045	12.486-D25055
Filtre d'entrée d'eau	13.310	13.310	13.310

Chaudière au fioul et équipement intégral pour exigences maximales

## La série Therm-1

- Châssis avec roues tout-terrain de grand diamètre avec une large bande en caoutchouc plein
- Tambour-enrouleur intégré avec manivelle rabattable (option)
- Câble d'alimentation de 7,5 m avec dispositif d'enroulement (Therm 635-1 : 5 m)
- Lance à jet plat en acier inoxydable
- Logements de rangement pour pistolet et lance
- Total-Stop temporisé
- Coupe-circuit automatique
- Contrôleur de débit
- Prévention de la chambre de combustion
- Contrôle optique de combustion
- Thermostat de sécurité ; se déclenche lorsque la temp. des gaz d'échappement dépasse 230 °C
- Quadruple système de sécurité avec disjoncteur de surcharge
- Coupure du brûleur en cas de manque de carburant
- Compteur horaire
- Aspiration de produits additifs
- Frein excentrique d'immobilisation



Fig. Therm-1  
sans tambour-enrouleur

Fig. Therm-1 avec tambour-enrouleur



Caractéristiques techniques	Therm 635-1	Therm 875-1	Therm 895-1	Therm 1165-1	Therm 1525-1
N° de réf. <b>avec</b> tambour-enrouleur / <b>sans</b> tambour-enrouleur	41.349 1 / 41.349	41.342 1 / 41.342	41.352 1 / 41.352	41.353 1 / 41.353	41.348 1 / 41.348
Pression de service, à réglage progressif	30-130 bars / 3-13 MPa	30-175 bars / 3-17,5 MPa	30-195 bars / 3-19,5 MPa	30-165 bars / 3-16,5 MPa	30-125 bars / 3-12,5 MPa
Surpression admissible max.	145 bars / 14,5 Mpa	190 bars / 19 MPa	215 bars / 21,5 MPa	180 bars / 18 MPa	140 bars / 14 MPa
Débit d'eau	10,6 l/min (635 l/h)	14,6 l/min (875 l/h)	14,9 l/min (895 l/h)	19,4 l/min (1.165 l/h)	25 l/min (1.500 l/h)
Temp. eau (alimentation : 12 °C), à réglage progressif	12 - 89 °C	12 - 87 °C	12 - 86 °C	12 - 82 °C	12 - 65 °C
Génération vapeur	max. 145 °C	max. 155 °C	max. 155 °C	max. 155 °C	max. 140 °C
Puissance de chauffage	55 kW	60 kW	65 kW	78 kW	84 kW
Réservoir de carburant avec contrôle de réserve	35 l	35 l	35 l	35 l	35 l
Vitesse du moteur	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.
Puissance électrique connectée	230 V, 15 A, 50 Hz	400 V, 8,7 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz
Puissance absorbée / Puissance restituée	3,4 kW / 2,3 kW	4,8 kW / 4,0 kW	7,5 kW / 5,5 kW	7,5 kW / 5,5 kW	7,5 kW / 5,5 kW
Poids avec tambour-enrouleur	218 kg	218 kg	223 kg	223 kg	228 kg

Equipement	N° de réf.				
Flexible haute pression à tresse métallique, DN 8	(20 m) / (10 m) 44.381 2 / 41.081	(20 m) / (10 m) 44.381 2 / 41.081	(20 m) / (10 m) 44.381 2 / 41.081	(20 m) / (10 m) 44.381 2 / 41.081	(20 m) / (10 m) 44.381 2 / 41.081
Pistolet Starlet	12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2
Lance à jet plat en acier inoxydable	12.392 2-D25045	12.392 2-D25045	12.392 2-D25045	12.392 2-D2507	12.392 2-M20125
Filtre d'entrée d'eau	13.310	13.310	13.310	13.310	13.310

La puissance du chauffage électrique

## La série Therm E-M

- Châssis avec roues tout-terrain de grand diamètre avec une large bande en caoutchouc plein
- Tambour-enrouleur intégré avec manivelle rabattable (option)
- Câble d'alimentation de 7,5 m
- Lance à jet plat en acier inoxydable
- Logement de rangement pour pistolet et lance
- Chauffe-eau électrique instantané
- Total-Stop temporisé
- Coupe-circuit automatique
- Contrôleur de débit
- Quadruple système de sécurité avec disjoncteur de surcharge
- Compteur horaire
- Aspiration de produits additifs
- Frein excentrique d'immobilisation



Fig. Therm E-M avec tambour-enrouleur



Fig. Therm E-M sans tambour-enrouleur



Caractéristiques techniques	Therm 602 E-M 18	Therm 602 E-M 24	Therm 602 E-M 36	Therm 872 E-M 48
N° de réf. E-M avec tambour-enrouleur / sans tambour-enrouleur	41.3601 / 41.360	41.3611 / 41.361	41.3621 / 41.362	41.3631 / 41.363
Pression de service, à réglage progressif - taille de la buse 25045	30-100 bars / 3-10 MPa	30-100 bars / 3-10 MPa	30-100 bars / 3-10 MPa	30-170 bars / 3-17 MPa
Pression de service, à réglage progressif - taille de la buse 2503	30-160 bars / 3-16 MPa	30-160 bars / 3-16 MPa	30-160 bars / 3-16 MPa	-
Débit d'eau - taille de la buse 25045	10 l/min (600 l/h)	10 l/min (600 l/h)	10 l/min (600 l/h)	14,5 l/min (870 l/h)
Débit d'eau - taille de la buse 2503	8,6 l/min (516 l/h)	8,6 l/min (516 l/h)	8,6 l/min (516 l/h)	-
Temp. eau (alimentation : 12°C), à réglage progressif - taille de la buse 25045	38 °C	47 °C	64 °C	60 °C
Temp. eau (alimentation : 12°C), à réglage progressif - taille de la buse 2503	42 °C	52 °C	72 °C	-
Puissance de chauffage	18 kW	24 kW	36 kW	48 kW
Vitesse du moteur	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.
Puissance électrique connectée	400 V, 32,6 A, 50 Hz	400 V, 41,2 A, 50 Hz	400 V, 58,6 A, 50 Hz	400 V, 80 A, 50 Hz
Puissance / fusible	20,6 kW / 50 A	26,6 kW / 63 A	38,6 kW / 80 A	53,5 kW / 80 A
Poids E-M avec tambour-enrouleur	178 kg	178 kg	178 kg	178 kg

Equipement	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.
Flexible haute pression à tresse métallique, DN 8	(20 m) / (10 m) 44.3812 / 41.081			
Pistolet Starlet	12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2
Lance à jet plat en acier inoxydable	12.392 2-D25045	12.392 2-D25045	12.392 2-D25045	12.392 2-D25045
Filtre d'entrée d'eau	13.310	13.310	13.310	13.310

Mentionner la taille de la buse ou la pression de service lors de la commande.

Solutions stationnaires

## La série de nettoyeurs W stationnaires à eau froide

- Châssis en acier inoxydable
- Vérificateur de pièces de monnaie et télécommande pilotant différents programmes de lavage (option)
- Câble d'alimentation de 7,5 m (W 11/135 : 5 m)
- Lance avec buse réglable en acier inoxydable
- Disponible (en option) avec contrôleur de débit et raccordement direct à une conduite d'eau sous pression (2 à 8 bars), sans Bac tampon ou bien avec Bac tampon et raccordement de la conduite d'eau sous pression (2 à 5 bars) au Bac tampon
- Total-Stop temporisé
- Coupe-circuit automatique
- Aspiration de produits additifs (à l'exception de W 11/135, W 19/180)
- Enrouleur automatique d'une capacité de jusqu'à 28 m de flexible haute pression à tresse métallique (option)




**Caractéristiques techniques**
**W 11/135**
**W 13/250**
**W 15/220**
**W 19/180**

N° de réf. avec contrôleur de débit / avec Bac tampon	41.312 / 41.312 1	41.308 / 41.308 1	41.309 / 41.309 1	41.310 / 41.310 1
Pression de service, à réglage progressif	30-135 bars / 3-13,5 MPa	30-250 bars / 3-25 MPa	30-220 bars / 3-22 MPa	30-180 bars / 3-18 MPa
Surpression admissible max.	150 bars / 15 MPa	270 bars / 27 MPa	250 bars / 25 MPa	200 bars / 20 MPa
Débit d'eau	11 l/min (660 l/h)	13 l/min (780 l/h)	15 l/min (900 l/h)	19 l/min (1.140 l/h)
Vitesse du moteur	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.	1.400 t/min.
Puissance électrique connectée	230 V, 14 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz
Puissance absorbée / Puissance restituée	3,3 kW / 2,4 kW	7,5 kW / 5,5 kW	7,5 kW / 5,5 kW	7,5 kW / 5,5 kW
Poids	60 kg	80 kg	80 kg	80 kg

**Equipement**

## N° de réf.

## N° de réf.

## N° de réf.

## N° de réf.

Flexible haute pression à tresse métallique, 10 m DN 8	41.081	41.081	41.081	41.081
Pistolet Starlet	12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2
Lance avec buse réglable en acier inoxydable	12.701-M20042	12.395-D2504	12.395-D2505	12.395-D2507
Filtre d'entrée d'eau	13.310	13.310	13.310	13.310

Solutions stationnaires

## La série de nettoyeurs Therm ST stationnaires à eau chaude

- Châssis en acier inoxydable
- Vérificateur de pièces de monnaie et télécommande pilotant différents programmes de lavage (option)
- Câble d'alimentation de 7,5 m
- Lance à jet plat en acier inoxydable
- Total-Stop temporisé
- Coupe-circuit automatique
- Contrôleur de débit
- Prévention de la chambre de combustion
- Contrôle optique de combustion
- Thermostat de sécurité ; se déclenche lorsque la temp. des gaz d'échappement dépasse 230 °C
- Quadruple système de sécurité avec disjoncteur de surcharge
- Coupure du brûleur en cas de manque de carburant
- Compteur horaire
- Interrupteur pour pompe de détergent
- Tube-cheminée diam. 200 mm
- Aspiration de produits additifs
- Enrouleur automatique d'une capacité de jusqu'à 28 m de flexible haute pression à tresse métallique (option)





Caractéristiques techniques	Therm 895 ST	Therm 1165 ST
N° de réf.	41.352 5	41.353 5
Pression de service, à réglage progressif	30-195 bars / 3-19,5 MPa	30-165 bars / 3-16,5 MPa
Surpression admissible max.	215 bars / 21,5 MPa	180 bars / 18 MPa
Débit d'eau	14,9 l/min (895 l/h)	19,4 l/min (1.165 l/h)
Temp. eau (alimentation : 12°C), à réglage progressif	12 - 86 °C	12 - 82 °C
Génération vapeur	max. 155 °C	max. 155 °C
Puissance de chauffage	65 kW	78 kW
Réservoir de carburant avec contrôle de réserve	25 l	25 l
Vitesse du moteur	1.400 t/min.	1.400 t/min.
Puissance électrique connectée	400 V, 12 A, 50 Hz	400 V, 12 A, 50 Hz
Puissance absorbée / Puissance restituée	7,5 kW / 5,5 kW	7,5 kW / 5,5 kW
Poids	235 kg	240 kg

Equipement	N° de réf.	N° de réf.
Flexible haute pression à tresse métallique, 10 m DN 8	41.081	41.081
Pistolet Starlet	12.320 2	12.320 2
Lance à jet plat en acier inoxydable	12.392 2-D25045	12.392 2-D2507
Filtre d'entrée d'eau	13.310	13.310

Solutions stationnaires

## La série de nettoyeurs Therm E-ST stationnaires à eau chaude

- Châssis en acier inoxydable
- Vérificateur de pièces de monnaie et télécommande pilotant différents programmes de lavage (option)
- Câble d'alimentation de 3 m sans fiche
- Lance à jet plat en acier inoxydable
- Chauffe-eau électrique instantané
- Total-Stop temporisé
- Coupe-circuit automatique
- Contrôleur de débit
- Quadruple système de sécurité avec disjoncteur de surcharge
- Compteur horaire
- Aspiration de produits additifs
- Enrouleur automatique d'une capacité de jusqu'à 28 m de flexible haute pression à tresse métallique (option)





Caractéristiques techniques	Therm 601 E-ST 18	Therm 601 E-ST 24	Therm 601 E-ST 36	Therm 871 E-ST 48	Therm 891 E-ST 48
N° de réf.	41.358 5	41.358 6	41.358 7	41.358 9	41.358 8
Pression de service, à réglage progressif - taille de la buse 25045	30-100 bars / 3-10 MPa	30-100 bars / 3-10 MPa	30-100 bars / 3-10 MPa	30-170 bars / 3-17 MPa	30-220 bars / 3-22 MPa
Pression de service, à réglage progressif - taille de la buse 2503	30-160 bars / 3-16 MPa	30-160 bars / 3-16 MPa	30-160 bars / 3-16 MPa	-	-
Débit d'eau - taille de la buse 25045	10 l/min (600 l/h)	10 l/min (600 l/h)	10 l/min (600 l/h)	14,5 l/min (870 l/h)	15 l/min (900 l/h)
Débit d'eau - taille de la buse 2503	8,6 l/min (516 l/h)	8,6 l/min (516 l/h)	8,6 l/min (516 l/h)	-	-
Temp. eau (alimentation : 12°C), à réglage progressif – taille de la buse 25045	38 °C	47 °C	64 °C	60 °C	58 °C
Temp. eau (alimentation : 12°C), à réglage progressif – taille de la buse 2503	42 °C	52 °C	72 °C	-	-
Puissance de chauffage	18 kW	24 kW	36 kW	48 kW	48 kW
Vitesse du moteur	1.400 t/min.				
Puissance électrique connectée	400 V, 32,6 A, 50 Hz	400 V, 41,2 A, 50 Hz	400 V, 58,6 A, 50 Hz	400 V, 75 A, 50 Hz	400 V, 81 A, 50 Hz
Puissance / Fusible	20,6 kW / 50 A	26,6 kW / 63 A	38,6 kW / 80 A	54 kW / 80 A	56 kW / 100 A
Poids E-M	130 kg	130 kg	140 kg	140 kg	140 kg

Equipement	N° de réf.				
Flexible haute pression à tresse métallique, 10 m DN 8	41.081	41.081	41.081	41.081	41.081
Pistolet Starlet	12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2
Lance à jet plat en acier inoxydable	12.392 2-D25045				
Filtre d'entrée d'eau	13.310	13.310	13.310	13.310	13.310

Mentionner la taille de la buse ou la pression de service lors de la commande.

Qualité „made in Germany“ :

# Les aspirateurs eau et poussière Kränzle-Ventos sont convainquant par leurs atouts techniques !

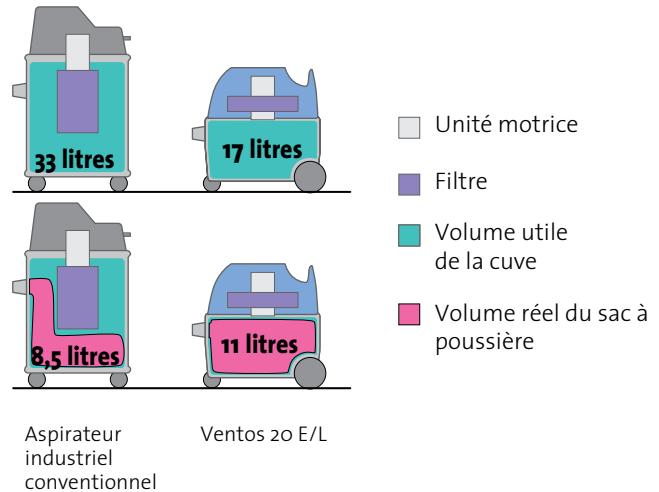
Les aspirateurs eau et poussière Kränzle-Ventos sont le meilleur exemple de la puissance novatrice Kränzle. Leur conception maximise non seulement le volume disponible pour l'aspiration avec sac à poussière, mais offre également une plus grande puissance d'aspiration et une bonne stabilité de l'appareil.

En effet, tous les problèmes de nettoyage dans l'industrie, l'artisanat, domestique se laissent résoudre sans efforts.

### Volume utile optimal des aspirateurs poussières

Le nouveau principe de construction novateur maximise le volume disponible pour l'aspiration avec sac à poussière.

En comparaison avec les appareils similaires, la cuve des nouveaux Ventos offre bien plus d'espace pour le déploiement du sac à poussière.



### Une prise permettant le branchement d'un appareil externe, avec un système de mise en marche et d'arrêt automatique

La prise de courant permet une connexion directe d'appareils électriques externes munis d'un dispositif d'aspiration. Un retardateur de mise en marche permet d'activer d'abord la turbine puis l'appareil externe après un temps de retard, ce qui évite de provoquer des pointes de courant trop hautes lors du démarrage qui pourraient faire disjoncter l'installation. Un retardateur d'arrêt prolonge le fonctionnement de la turbine après l'arrêt de l'appareil externe, ce qui permet de vider le flexible d'aspiration qui peut alors être rangé en toute propreté.



### Régulateur électronique d'aspiration

Ce régulateur a pour rôle de limiter l'aspiration à la puissance réellement nécessaire. Il permet ainsi d'éviter que la buse utilisée ou l'appareil de ponçage raccordé « colle », sous l'effet d'une puissance d'aspiration trop élevée, sur le support lisse à nettoyer ou à traiter.





#### **Filtres non-tissé PES / DéTECTEUR éLECTRONIQUE de trop-plein**

Ces filtres se laissent nettoyer très aisément car la poussière n'y adhère pas et leur longévité est exceptionnelle. Ils peuvent être changés facilement sans outillage. L'aspiration d'eau est possible sans changer le filtre principal.

Lors de l'aspiration de liquides, 2 électrodes de coupure arrêtent automatiquement la turbine lorsque la cuve a atteint son niveau maximal de remplissage.



#### **Bouche d'air de soufflage**

Les aspirateurs eau et poussière Ventos sont dotés, en série, d'une fonction d'air de soufflage.



#### **Tableau d'accessoires**

A l'arrière de l'appareil se trouve un tableau très pratique sur lequel sont fixés les accessoires standard qui sont ainsi toujours à portée de main. Donc plus de perte de temps à la recherche d'une buse ou d'un sac à poussière.



#### **Grand confort de manipulation et haute stabilité**

Grâce à leur construction extrêmement compacte et à leurs formes arrondies, les nouveaux Ventos se laissent facilement transporter, même dans les escaliers ou les échafaudages. Leur centre de gravité très bas garantit leur parfaite immobilisation durant leur mise en œuvre, même sur terrains accidentés ou durant leur transport dans les véhicules.



Compacts, maniables et performants

## Les aspirateurs eau et poussière Ventos

- Poignée de transport et de guidage de forme ergonomique, escamotable
- Roues de grand diamètre à essieu robuste en acier
- Prise de courant pour appareils externes avec retardateurs de mise en marche et d'arrêt
- Régulateur électronique d'aspiration
- Cordon électrique souple de 7,5 m avec dispositif d'enroulement
- Bouche d'air de soufflage
- Electrodes de coupure
- Tableau très pratique pour la fixation des accessoires (standard )





Caractéristiques techniques	Ventos 20 E/L	Ventos 30 E/L
N° de réf.	58.391 0	58.393 0
Puissance électrique connectée	230 V, 50/60 Hz	230 V, 50/60 Hz
Puissance absorbée / prise pour app. externes	400 - 1200 W / 2400 W	400 - 1200 W / 2400 W
Fusible	16 A	16 A
Débit max. (turbine)	3.700 l/min	3.700 l/min
Dépression max. (turbine)	24.000 Pa, 240 mbar	24.000 Pa, 240 mbar
Pression acoustique	72 dB (A)	72 dB (A)
Capacité du bac	17 l	32 l
Volume utile max. pour aspiration d'eau	6 l environ	17 l environ
Protection	IP x 4	IP x 4
Classe de poussière	L	L
Poids sans accessoires	9,4 kg	9,9 kg
Encombrement en mm (L x l x H)	485 x 380 x 445	485 x 380 x 550

Equipement	N° de réf.	N° de réf.
Flexible d'aspiration Ø 36 mm x 3,5 m	45.281 9	45.281 9
Suceur universel, avec insert à lèvres en caoutchouc pour l'aspiration d'eau	58.402 1	58.402 1
2 rallonges de 500 mm en acier inoxydable	58.403 0	58.403 0
Filtre principal non tissé PES	45.440 3	45.440 3
1 Sac à poussière	45.440 0 (5 sacs)	45.440 1 (5 sacs)
Manche court, coudé	58.402 9	58.402 9
Suceur d'angles 300 mm	58.402 3	58.402 3
Suceur à tissus	58.400 9	58.400 9
Brosse à épousseter	58.400 8	58.400 8

Appareil polyvalent au profit d'une parfaite propreté

## La balayeuse Kränzle 2 + 2

- Largeur de travail 800 mm
- Brosses latérales à rotation inverse
- Bac collecteur et carter en plastique anti-chocs
- Bac collecteur de 40 litres
- Grandes roues avec une large bande caoutchouc plein pour une transmission optimale des forces
- Des deux côtés : grille d'aération équipées d'un filtre antipoussière
- Brosses latérales et rouleaux-brosse en nylon ultrarésistant à l'usure
- Réglage progressif de la hauteur des brosses latérales
- Encombrement réduit pour le rangement grâce à la barre de guidage rabattable



Principe des deux rouleaux à rotation inverse



**Caractéristiques techniques**

N° de réf.	50.076
Largeur de travail	800 mm
Volume du bac collecteur	40 l
Poids	16 kg

Le pro - usage intensif

## La balayeuse Kränzle 1 + 1

- Largeur de travail 670 mm
- Bac collecteur en plastique anti-chocs
- Carter en fonte d'aluminium
- Bac collecteur de 40 litres
- Grandes roues avec une large bande caoutchouc plein pour une transmission optimale des forces
- Brosse latérale rotative
- Brosse latérale et rouleau-brosse en nylon ultrarésistant à l'usure
- Réglage progressif de la hauteur de la brosse latérale et du rouleau-brosse



Principe de la pelle-balayette



**Caractéristiques techniques**

N° de réf.	50.077
Largeur de travail	670 mm
Volume du bac collecteur	40 l
Poids	24 kg

Universel et répond à toutes les applications

## Accessoires pour nettoyeurs haute pression



Nettoyage efficace sans éclaboussures

## Les laveurs de sol

**Round Cleaner UFO court Ø 300 mm**



- min. 10 l/min
- max. 12 l/min
- max. 180 bars (18 MPa)
- max. 60 °C

Taille de buse 045  
N° de réf. 41.855

**Round Cleaner UFO long Ø 300 mm**



- min. 10 l/min
- max. 12 l/min
- max. 180 bars (18 MPa)
- max. 60 °C

Taille de buse 045  
N° de réf. 41.850

**Round Cleaner UFO long acier inoxydable Ø 350**



- Acier inoxydable
- min. 10 l/min
- max. 15 l/min
- max. 210 bars (21 MPa)
- max. 60 °C

Taille de buse 055  
N° de réf. 41.860

**Round Cleaner acier inoxydable Ø 300 mm**



- Acier inoxydable
- min. 10 l/min
- max. 15 l/min
- max. 250 bars (25 MPa)
- max. 60 °C

Taille de buse 055 en série  
N° de réf. 41.105

**Round Cleaner acier inoxydable Ø 420 mm**



- Acier inoxydable
- min. 10 l/min
- max. 19 l/min
- max. 250 bars (25 MPa)
- max. 60 °C

Taille de buse 055 en série  
N° de réf. 41.106

**Brush Round Cleaner acier inoxydable Ø 420 mm**



- Acier inoxydable
- avec brosse périphérique rotative, activable
- min. 10 l/min
- max. 19 l/min
- max. 250 bars (25 MPa)
- max. 60 °C

Taille de buse 055 en série  
N° de réf. 41.109

**Round Cleaner acier inoxydable Ø 520 mm**



- Acier inoxydable
- min. 10 l/min
- max. 19 l/min
- max. 250 bar (25 MPa)
- max. 60 °C

Taille de buse 055 en série  
N° de réf. 41.107

**Pour nettoyeurs haute pression avec débit d'eau de 10l/min (au minimum).  
Merci de bien vouloir préciser le type de votre appareil (caractéristiques techniques) lorsque vous passez la commande.**



Utilisations universelles

# Nettoyage de canalisations, sablage, kits d'aspiration



## Flexibles de nettoyage de canalisations avec buse



- DN 5
- min. 10 l/min
- max. 19 l/min
- min. 120 bars (12 MPa)
- max. 200 bars (20 MPa)
- max. 60 °

10 m	N° de réf. 41.058 1
15 m	N° de réf. 41.058
20 m	N° de réf. 41.058 2
25 m	N° de réf. 41.058 3
30 m	N° de réf. 41.058 4

Buse KN 055 en série

Option:  
Tête déboucheur avec jet frontal (KNF)  
ou tête déboucheur rotative (KNR)

## Console murale universelle „Butler“ pour accessoires



## Kit sablage



- min. 10 l/min
- max. 19 l/min
- min. 120 bars (12 MPa)
- max. 250 bars (25 MPa)
- pour abrasifs de sablage,  
granulation de 0,2 - 2 mm

Buse Doo055

N° de réf. 41.068

Accessoires non compris

N° de réf. 41.262

Pour nettoyeurs haute pression avec débit d'eau de 10 l/min  
(au minimum). Merci de bien vouloir préciser le type de votre appareil  
(caractéristiques techniques) lorsque vous passez la commande.



#### Aspirateur de boue



- min. 10 l/min
- max. 20 l/min
- min. 120 bars (12 MPa)
- max. 250 bars (25 MPa)
- max. 60 °C
- Hauteur max. d'aspiration: 3 m
- Tuyau de 3 m
- Puissance d'aspiration  
10.000 l/h à 130 bars env. (13 MPa)  
17.500 l/h à 220 bars env. (22 MPa)

Buse M20055 en série

N° de réf. 41.104

#### Aspirateur de boue en acier inoxydable



- min. 10 l/min
- max. 20 l/min
- min. 120 bars (12 MPa)
- max. 250 bars (25 MPa)
- max. 60 °C
- Hauteur max. d'aspiration: 3 m
- Longue 2
- Puissance d'aspiration  
10.000 l/h à 130 bars env. (13 MPa)  
17.500 l/h à 220 bars env. (22 MPa)

Buse Dooo45 en série

Aspirateur de boue en acier inoxydable

N° de réf. 41.801

Adaptateur bleu pour le nettoyage de piscines

N° de réf. 41.802

#### Kit d'aspiration poussières et eau



- min. 10 l/min
- max. 20 l/min
- Puissance d'aspiration 10.000 l/h à 130 bars (13 MPa) ou 17.500 l/h à env. 220 bars (22 MPa)
- min. 120 bars (12 MPa)
- max. 250 bars (25 MPa)
- Hauteur max. d'aspiration: 3 m
- Longueur du flexible: 3 m

Buse Dooo45 en série

N° de réf. 41.096

#### Flexible d'aspiration avec filtre d'aspiration



- avec soupape antiretour
- Longueur du flexible: 3 m
- sur les nettoyeurs haute pression dont le débit d'eau est inférieur à 10 l/min, la longueur du flexible doit être réduite à 1,5 m

Pour nettoyeurs haute pression auto-aspirants d'une vitesse de 1 400 t/min  
(observer la hauteur d'aspiration)

N° de réf. 15.038 3

**Pour nettoyeurs haute pression avec débit d'eau de 10l/min (au minimum).**  
**Merci de bien vouloir préciser le type de votre appareil (caractéristiques techniques) lorsque vous passez la commande.**

Notre méthode pour l'obtention de résultats de nettoyage efficaces : Pulvériser, laisser agir, rincer !

# Produits de nettoyage et injecteurs à mousse



## Antimousse & algicide (concentré)



- Valeur pH 7,0\*
- Supprime sans effort les algues et la mousse par exemple sur les murs de maison, les dalles de zone piétonnes, les clôtures, surfaces en plastique et murs des boxes de lavage

1 l  
12 x 1 l

N° de réf. 41.270  
N° de réf. 41.299

## Détartrant (concentré)



- Valeur pH 1,0\*
- Pour détartrer les nettoyeurs haute pression à eau chaude et eau froide; également pour retirer les dépôts calcaires dans les boxes de lavage et sur leurs surfaces vitrées

1 l  
12 x 1 l

N° de réf. 41.258 0  
N° de réf. 41.257 0

## Nettoyant universel Alfa Neutral



- Valeur pH 10,9\*
- Nettoyant universel pour enlever les saletés qui adhèrent sur les engins de construction, le machinisme agricole, dans les locaux industriels et ceux assortis d'impératifs d'hygiène, dans l'hôtellerie, la restauration et l'industrie agro-alimentaire

5 l  
25 l

N° de réf. 41.258 9  
N° de réf. 41.258 8

## Nettoyant spécial Alfa Marine SP



- Valeur pH 13,5\*
- Déttergent liquide autoactif, diluable dans l'eau, pour nettoyer les moteurs, châssis, engins de chantier et le machinisme agricole; convient particulièrement pour assainir les dégâts d'incendie

5 l  
25 l

N° de réf. 41.258 4  
N° de réf. 41.258 3

## Détergent moussant Alfa Plus



- Valeur pH 13,2\*
- Produit spécial pour nettoyer et dégraissier par exemple les camions, voitures particulières, caravanes, cars et bateaux, dans les locaux assortis d'impératifs d'hygiène et l'industrie agro-alimentaire

5 l  
25 l

N° de réf. 41.270 0  
N° de réf. 41.270 9

## Poudre de nettoyage Carclin (concentré)



- Solution à 1%: valeur pH > 10
- Poudre de nettoyage alcaline pour applications extérieures, adaptée au nettoyage des camions et voitures; pour surfaces laquées et métalliques

4 kg  
20 kg

Art.-Nr. 41.258 7  
Art.-Nr. 41.267

Consigne importante: Lors de l'utilisation de détergents chimiques, il convient de tenir compte impérativement des ordonnances et prescriptions visant l'hygiène, des consignes de sécurité ainsi que des fiches de données de sécurité.

\*Valeur pH: Les valeurs se réfèrent à l'état non dilué. Nous recommandons d'effectuer un test avant chaque application pour déterminer si le produit respectif convient à la surface à nettoyer.



### Injecteurs à mousse



Fig. 13.390 1

Fig. 13.391 2

- Dosage en 5 étapes
- Débit volumique max. 1,25  
Buse 12 l/min
- Débit volumique 1,80  
Buse 27 l/min
- min. 70 bars (7 MPa)
- max. 250 bars (25 MPa)
- max. 80 °C

#### Buse 1,25 en série

Injecteur à mousse, M 22 mâle , 1 l	N° de réf. 13.390 1
Injecteur à mousse, M 22 mâle , 2 l	N° de réf. 13.390 2
Injecteur à mousse, raccord baïonnette, 1 l	N° de réf. 13.3911
Injecteur à mousse, raccord baïonnette, 2 l	N° de réf. 13.3912
Cartouche de recharge 1 l	N° de réf. 13.392 1
Cartouche de recharge 2 l	N° de réf. 13.392 2
Joints toriques, kit de réparation	N° de réf. 13.393

### Pulvérisateur sous pression Clean Boy 125



- Contenance max. 1,25 l
- Pression de service max. 3 bars (0,3 MPa)
- Température du contenu 30°C max
- Avec soupape de sécurité / détendeur
- Buse conique creuse réglable
- Pour la pulvérisation de détergents à faible viscosité, à condition que ces derniers n'attaquent pas les matériaux à nettoyer (valeur pH max. 14)

Pulvérisateur sous pression Clean Boy 125	N° de réf. 41.299 1
Jeu de joints pour CleanBoy 125	N° de réf. 13.660
Diaphragme de soupape pour CleanBoy 125	N° de réf. 13.661

### Injecteurs à visser



- Avec lance en acier inoxydable et buse réglable

Buse o28	N° de réf. 13.376 7
Buse o42	N° de réf. 13.376 6

**Merci de bien vouloir préciser le type de votre appareil (caractéristiques techniques) lorsque vous passez la commande.**

Des accessoires adaptés à chaque tâche

## Brosses de lavage, carter anti-projections, filtres d'entrée d'eau



**Brosse de lavage, rotative**



- Tête de brosse Ø 180 mm
- Rallonge de 400 mm en acier inoxydable
- min. 10 l/min
- max. 20 l/min
- max. 35 °C

Buse 3,2 mm

N° de réf. 41.050 1

**Pour nettoyeurs haute pression avec débit d'eau de 10l/min (au minimum). Merci de bien vouloir préciser le type de votre appareil (caractéristiques techniques) lorsque vous passez la commande.**

**Carter anti-projections pour tableau de commande Therm**



- Pour protéger le tableau de commande contre la pénétration d'eau et les saletés
- Carter en PVC transparent

Série

Therm-1 à partir de l'année de construction 2012

Thermostat

Thermostat numérique

N° de réf.

47.015

Therm CA/C à partir de l'année de construction 2012

Thermostat à bouton de réglage

47.015 1

**Brosse de lavage, plate**



- Tête de brosse L 180 x l 65/40 mm à l'avant / l'arrière
- max. 35 °C

N° de réf. 41.073

**Protection contre les projections**



- Ø en bas 220 mm

pour toutes les lances de nettoyage

N° de réf. 41.052

**Brosse de lavage, transversale**



- Tête de brosse L 240 x l 90 mm
- max. 35 °C

N° de réf. 41.0500

**Filtres d'entrée d'eau 5"**



- Raccords d'entrée et de sortie d'eau en laiton
- Pour série L, Quadro de puissance élevée, série Therm

Entrée

3/4" femelle

Sortie

3/4" femelle

N° de réf.

13.320 0

3/4" mâle

3/4" femelle

13.320 1



#### Nettoyeurs / version alimentaire (surcoût)



- Roues avec une large bande en caoutchouc blanc
- Flexible haute pression à tresse métallique, gris-bleu
- Surcoût en liaison avec une machine commandée en départ usine

K 1152 TS T, série K 2000

N° de réf. suppl. 30.004

La série Profi

N° de réf. suppl. 30.013

Les Quadro de petite puissance

N° de réf. suppl. 30.003 1

Quadro 599 - 799 TS T

N° de réf. suppl. 30.010

Quadro 899 TS T, bully, Therm CA/C

N° de réf. suppl. 30.010 1

Les Quadro de puissance élevée, série Therm-1

N° de réf. suppl. 30.003

#### Kit de manutention par grue



- Cadre en aluminium
- Charge max. admissible 280 kg

N° de réf. 44.298

#### Adaptateur pour raccordement à un tube-cheminée



- Pour raccordements des nettoyeurs haute pression fonctionnant au mazout à l'intérieur de locaux

Ø 200 mm

- Adapté à tous les nettoyeurs des séries Therm à chaudière au fioul

N° de réf. 44.192

#### Filtres d'entrée d'eau



- Manchon de sortie d'eau en laiton



- Manchons d'entrée et de sortie d'eau en laiton

Entrée

Sortie

N° de réf.

Entrée

Sortie

N° de réf.

3/4" mâle

3/4" femelle

13.310

3/4" mâle

3/4" femelle

13.300 3

#### Huile pour engrenage



- Volume de remplissage 1 l

- Consulter la documentation produit pour plus d'informations à propos de l'utilisation

Huile spéciale pour engrenages des pompes haute pression (AZ, AP, APG)

N° de réf. 40.092 2

Huile spéciale hautes performances pour engrenages de pompes haute pression (AM, AQ)

N° de réf. 40.093 2

## Accessoires pour nettoyeurs haute pression

Deux types performants pour nettoyer sans limites

# Pistolets



### M2000

■ max. 30 l/min ■ max. 270 bars (27 MPa) ■ max. 150 °C

#### M2000, version courte

	N° de réf.
	12.490
Entrée : Raccord mâle ST 30, M 22 Sortie : R 1/4" femelle	
	12.491
Entrée : Raccord mâle ST 30, M 22 Sortie : Raccord femelle ST 30, M 22	
	12.492
Entrée : Raccord mâle ST 30, M 22 Sortie : Raccords rapides	
	12.493
Entrée : R 3/8" femelle Sortie : R 1/4" femelle	

### Starlet

■ max. 40 l/min ■ max. 250 bars (25 MPa) ■ max. 150 °C

#### Starlet, version courte

	N° de réf.
	12.326
Entrée : Raccord mâle ST 30, M 22 Sortie : R 1/4" femelle	
	12.327 1
Entrée : Raccord mâle ST 30, M 22 Sortie : Raccord femelle ST 30, M 22	
	12.327 2
Entrée : Raccord mâle ST 30, M 22 Sortie : Raccords rapides	
	12.320
Entrée : R 3/8" femelle Sortie : R 1/4" femelle	

### M2000 avec rallonge

	N° de réf.
	12.480
Entrée : Raccord mâle ST 30, M 22 Sortie : Raccord femelle ST 30, M 22 (K 1132, B 170, B 200)	12.489
	12.481
Entrée : Raccord mâle ST 30, M 22 Sortie : Raccord rapide	

### Starlet avec rallonge

	N° de réf.
	12.320 2
Entrée : Raccord mâle ST 30, M 22 Sortie : Raccord femelle ST 30, M 22	
	12.328
Entrée : Raccord mâle ST 30, M 22 Sortie : Raccord rapide	

### M2000, version d'un seul tenant

	N° de réf.
avec lance à jet plat en acier inoxydable	D25045 ■■■■■
Entrée : Raccord mâle ST 30, M 22	D25055 ■■■■■
	D2507 ■■■■■
	12.486-D25045
	12.486-D25055
	12.486-D2507

### Starlet, version d'un seul tenant

	N° de réf.
avec lance à jet plat en acier inoxydable	D2507 ■■■■■
Entrée : Raccord mâle ST 30, M 22	M2008 ■■■■■
	M20125 ■■■■■
	12.320 3-D2507
	12.320 3-M2008
	12.320 3-M20125

Veuillez observer les indications figurant dans le manuel d'utilisation de votre nettoyeur haute pression, et indiquer le type d'appareil lorsque vous passez la commande.

#### Kit de réparation M2000

N° de réf. 12.454
-------------------

#### Kit de réparation Starlet

N° de réf. 12.299
-------------------

#### Joints toriques pour tous les raccords manuels Kränzle M22

	Kit de 10 joints	N° de réf. 13.273 5		Kit de 100 joints	N° de réf. 13.273 6
--	------------------	---------------------	--	-------------------	---------------------

Qualité de premier ordre, toujours à portée de main

# Flexibles haute pression & tambours-enrouleurs

Flexibles HP à tresse métallique en version standard (noir) et pour la version alimentaire (gris/bleu)

Merci de bien vouloir préciser le type de votre appareil (caractéristiques techniques) lorsque vous passez la commande.



DN	Longueur en m	bars (MPa)	SN	Entrée	Sortie	pour modèle / série	version standard	version produits alimentaires
6	10	210 (21)	1	M22 femelle	M22 femelle	-	43.416	43.416 2
6	15	210 (21)	1	M14 femelle	M22 femelle	K 1151 T, Quadro petit	40.170	40.170 1
6	15	210 (21)	1	Raccord mâle, pivotant	M22 femelle	K 1152 TS T, K 2000	48.015	48.015 1
6	15	210 (21)	1	M22 femelle	M22 femelle	série Profi	43.829	43.829 1
6	20	210 (21)	1	M22 femelle	M22 femelle	-	43.416 1	43.416 3
8	1	400 (40)	2	M22 femelle	M22 femelle	Flexible de liaison avec le tambour	41.265	-
8	2	220 (22)	1	M22 femelle	M22 femelle	Flexible de liaison avec le tambour	41.265 1	-
8	10	220 (22)	1	M22 femelle	M22 femelle	Therm C / CA	44.878	-
8	15	220 (22)	1	M22 femelle	M22 femelle	Therm C / CA avec tambour	44.879	-
8	10	400 (40)	2	M22 femelle	M22 femelle	Therm / Quadro de puissance élève	41.081	41.081 1
8	15	400 (40)	2	M22 femelle	M22 femelle	-	-	41.082 1
8	20	400 (40)	2	M22 femelle	M22 femelle	Therm-1 avec tambour	44.381 2	44.381 3
8	20	400 (40)	2	M22 femelle	M22 femelle	-	41.083	41.083 1
8	25	400 (40)	2	M22 femelle	M22 femelle	-	41.084	41.084 1
8	30	400 (40)	2	M22 femelle	M22 femelle	-	41.080	41.080 1
10	15	400 (40)	2	M22 femelle	M22 femelle	-	47.701	-
10	20	400 (40)	2	M22 femelle	M22 femelle	-	47.702	-
10	30	400 (40)	2	M22 femelle	M22 femelle	-	47.703	-
10	40	400 (40)	2	M22 femelle	M22 femelle	-	47.704	-
10	50	400 (40)	2	M22 femelle	M22 femelle	-	47.705	-
10	60	400 (40)	2	M22 femelle	M22 femelle	-	47.706	-

Tambours-enrouleurs (kits de montage ultérieur) y compris flexible et flexible de liaison



Fig. 48.100 1



Fig. 44.152 2

Enrouleurs automatiques et consoles murales



Fig. 41.259 7



Fig. 41.260 2



Fig. 47.750

Version acier inoxydable	pour m	DN	N° de réf.
Enrouleur automatique	20	8	41.259 7
Enrouleur automatique	28	8	41.259 8
Console murale pour enrouleur automatique	20	-	41.260 1
Console murale pour enrouleur automatique	28	-	41.260 2
Tambour-enrouleur (série L)	40	10	47.750
Tambour-enrouleur (série L)	70	10	47.755

pour modèle

pour série K 2000 TS

pour série Therm CA/C

pour série Therm-1

pour série Profi-Jet

Longueur en m bars (MPa) N° de réf.

15 210 (21) 48.100 1

15 220 (22) 44.152 2

20 400 (40) 44.392 1

20 400 (40) 41.259 1

Raccord

Raccord, pivotant

Adaptateur, pivotant

Clapet anti-retour

Robinet



N° de réf. 13.286



N° de réf. 13.360 2



N° de réf. 13.250



N° de réf. 41.016 4



N° de réf. 13.291 2

La lance et la buse correspondant à la bonne utilisation

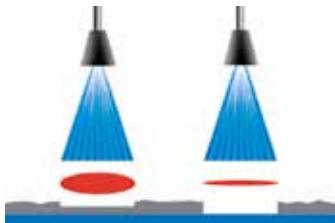
## Lances à jet plat / buse réglable en acier inoxydable



Fig. lance Vario-Jet



Fig. Lance avec buse réglable



Comparaison des buses :

A gauche : La buse standard à jet plat

A droite : La buse à jet rasoir (M) de Kränzle

Désormais, la surface d'impacte du nouveau jet haute pression est de 4 fois inférieure à celle soumise à l'action du jet plat de la buse traditionnelle. Pour ainsi dire, la pression d'impacte du nouveau jet est quadruplée, ce qui contribue à une amélioration considérable de la puissance de nettoyage.

**Lance à jet plat en acier inoxydable**

Buse	Longueur en mm	N° de réf.
M20028	500	12.393-M20028
M2003	500	12.393-M2003
M20042	500	12.393-M20042
M20045	500	12.393-M20045
M2007	500	12.393-M2007
M20035	600	12.392 2-M20035
M20045	600	12.392 2-M20045
D2504	600	12.392 2-D2504
D25045	600	12.392 2-D25045
D2505	600	12.392 2-D2505
D2506	600	12.392 2-D2506
D2507	600	12.392 2-D2507
M2008	600	12.392 2-M2008
M2010	600	12.392 2-M2010
M2011	600	12.392 2-M2011
M20125	600	12.392 2-M20125

**Lance en acier inoxydable avec buse réglable**

Buse	Longueur en mm	N° de réf.
D2503	600	12.395-D2503
D2504	600	12.395-D2504
D25045	600	12.395-D25045
D2505	600	12.395-D2505
D25055	600	12.395-D25055
D2507	600	12.395-D2507

**Lance en acier inoxydable avec buse réglable Vario-Jet**

Buse	Longueur en mm	N° de réf.
Vario-Jet 03	500	41.156 8-03
Vario-Jet 042	500	41.156 8-042
Vario-Jet 055	500	41.156 8-055

**Lance en acier inoxydable avec buse réglable**

Buse	Longueur en mm	N° de réf.
M20042	500	12.701-M20042

Pour souillures rebelles

## Lances à buse Turbo-Jet et lances à buse rotative



Fig. lance à buse Turbo-Jet



Fig. lance à buse rotative Turbo

### Lances à buse Turbo-Jet avec tube en acier inoxydable



- max. 20 l/min
- max. 220 bars (22 MPa)
- max. 70 °C

Merci de bien vouloir préciser le type d'appareil (caractéristiques techniques) lorsque vous passez la commande.

Buse	Longueur en mm	N° de réf.
028	500	N° de réf. 41.570-028
03	500	N° de réf. 41.570-03
042	500	N° de réf. 41.570-042
045	500	N° de réf. 41.570-045
055	500	N° de réf. 41.570-055
07	500	N° de réf. 41.570-07
035	600	N° de réf. 46.150
045	600	N° de réf. 46.150 1
055	600	N° de réf. 46.150 3
06	600	N° de réf. 46.150 2

### Lances à buse rotative Turbo avec tube en acier inoxydable



- max. 30 l/min
- max. 320 bars (32 MPa)
- max. 80 °C

Merci de bien vouloir préciser le type d'appareil (caractéristiques techniques) lorsque vous passez la commande.

Buse	Longueur en mm	N° de réf.
04	600	N° de réf. 41.072
045	600	N° de réf. 41.072 3
05	600	N° de réf. 41.580-05
055	600	N° de réf. 41.072 4
07	600	N° de réf. 41.072 7
08	600	N° de réf. 41.072 8
10	600	N° de réf. 41.580-10
11	600	N° de réf. 41.580-11

Le coupleur rapide : pour un changement de lance express

## Lances raccords rapides en acier inoxydable

### Lance en acier inoxydable avec manche iso et buse à jet plat



■ Avec raccord baïonnette

■ Coudée

Mentionner le type d'appareil lors de la commande.  
Autres tailles de buses sur demande.

Buse	Longueur en mm	N° de réf.
D2503	1000	12.420-D2503
D25045	1000	12.420-D25045
D25055	1000	12.420-D25055
D2507	1000	12.420-D2507
D25075	1000	12.420-D25075
D4011	1000	12.420-D4011
D40125	1000	12.420-D40125
D4015	1000	12.420-D4015
D40175	1000	12.420-D40175
D4020	1000	12.420-D4020
sans buse, R 1/4" femelle	1000	12.420

### Buse Turbo-Jet avec lance en acier inoxydable et manche iso



■ Avec raccord baïonnette

Mentionner le type d'appareil lors de la commande.  
Autres tailles de buses sur demande.

Buse	Longueur en mm	N° de réf.
045	1000	12.425-045
055	1000	12.425-055
07	1000	12.425-07
075	1000	12.425-075
sans buse, R 1/4" mâle	1000	12.442

### Buse rotative Turbo avec lance en acier inoxydable et manche iso



■ Avec raccord baïonnette

Mentionner le type d'appareil lors de la commande.  
Autres tailles de buses sur demande.

Buse	Longueur en mm	N° de réf.
03	1000	12.430-03
045	1000	12.430-045
055	1000	12.430-055
07	1000	12.430-07
10	1000	12.430-10
11	1000	12.430-11
12	1000	12.430-12
15	1000	12.430-15
18	1000	12.430-18
20	1000	12.430-20
sans buse, R 1/4" mâle	1000	12.442

### Adaptateur avec manche iso et rallonge de 400 mm



■ Raccord baïonnette  
■ Raccord femelle ST 30, M 22

N° de réf. 12.440

### Adaptateur



■ Raccord baïonnette  
■ Raccord femelle ST 30, M 22

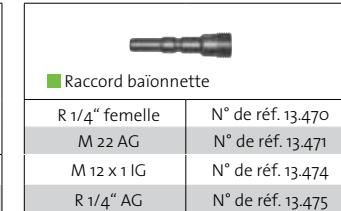
N° de réf. 12.441

### Raccords rapides



R 1/4" femelle	N° de réf. 13.450
R 1/4" mâle	N° de réf. 13.451

### Raccord baïonnette pour raccords rapides DN 12



R 1/4" femelle	N° de réf. 13.470
M 22 AG	N° de réf. 13.471
M 12 x 1 IG	N° de réf. 13.474
R 1/4" AG	N° de réf. 13.475

# Autres lances



## Lance double, courtes

- Permettant un réglage progressif de la pression directement à la lance
- 1ère buse ouverte = Haute pression
- 1ère et 2ème buses ouvertes = basse pression, avec grande capacité de rinçage



Merci de bien vouloir préciser le type de votre appareil (caractéristiques techniques) lorsque vous passez la commande.  
Buse basse pression D3035 en série, la buse HP est à commander séparément.  
version courte N° de réf. 12.131 5

## Lance pour bas de caisse avec tube en acier inoxydable

- Avec rallonge de 1000 mm



Merci de bien vouloir préciser le type de votre appareil (caractéristiques techniques) lorsque vous passez la commande.  
Buse 4007 en série  
N° de réf. 41.075

## Lance double avec poignée ISO



Merci de bien vouloir préciser le type de votre appareil (caractéristiques techniques) lorsque vous passez la commande.  
Buse basse pression D3035 en série, la buse HP est à commander séparément.  
660 mm avec poignée ISO N° de réf. 12.131 1  
1000 mm avec poignée ISO N° de réf. 12.131  
1000 mm avec poignée ISO et raccord baïonnette N° de réf. 12.133

## Lance de nettoyage W.C. avec tube en acier inoxydable



Merci de bien vouloir préciser le type de votre appareil (caractéristiques techniques) lorsque vous passez la commande.  
Buse D25055 en série  
N° de réf. 41.076

## Lance double sans poignée ISO



Merci de bien vouloir préciser le type de votre appareil (caractéristiques techniques) lorsque vous passez la commande.  
Buse basse pression D3035, en série, la buse HP est à commander séparément.  
660 mm sans poignée ISO N° de réf. 12.131 6  
1000 mm sans poignée ISO N° de réf. 12.131 7

## Rallonges de lances avec tube en acier inoxydable



500 mm	N° de réf. 15.004 8
1000 mm	N° de réf. 41.154



Pratique pour une utilisation variée

# Les accessoires pour aspirateurs eau et poussière

<b>Suceur universel 300 mm</b>		<b>Etrille aspirante 175 mm</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Avec insert à lèvres en caoutchouc pour l'aspiration d'eau</li> </ul> <p>N° de réf. 58.402 1</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spéciale pour le nettoyage d'animaux</li> <li>■ Avec fixation Velcro</li> </ul> <p>N° de réf. 58.401 9</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Insert pour suceur universel avec brosse à l'avant et lèvres caoutchouc à l'arrière</li> </ul> <p>N° de réf. 58.401 6</p>		
<b>Suceur universel, 450 mm, en aluminium</b>		<b>Brosse aspirante 175 mm</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pour le nettoyage de grandes surfaces, avec insert brosse et insert à lèvres caoutchouc</li> </ul> <p>N° de réf. 58.402 8</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spéciale pour le nettoyage d'animaux</li> <li>■ Avec fixation Velcro</li> </ul> <p>N° de réf. 58.402 0</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Insert brosse 450 mm pour suceur universel en aluminium, 2 parties</li> </ul> <p>N° de réf. 58.402 7</p>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Insert à lèvres caoutchouc 450 mm pour suceur universel en aluminium, 2 parties</li> </ul> <p>N° de réf. 58.402 6</p>		
<b>Suceur à tapis 295 mm</b>		<b>Rallonge en acier inoxydable</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Suceur à tapis à 2 fonctions pour le nettoyage de moquettes et de surfaces lisses</li> </ul> <p>N° de réf. 58.401 8</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 2 x 500 mm</li> </ul> <p>N° de réf. 58.403 0</p>
<b>Suceur tubulaire tronqué en caoutchouc 190 mm</b>		<b>Rallonge en plastique</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Suceur flexible pour extraire les saletés des endroits difficilement accessibles</li> </ul> <p>N° de réf. 58.402 2</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1 x 500 mm</li> </ul> <p>N° de réf. 58.401 1</p>
<b>Brosse Turbo 280 mm</b>		<b>Manche court, coudé</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Avec brosse rotative pour extraire la poussière des moquettes</li> </ul> <p>N° de réf. 58.402 4</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Plastique 370 mm</li> </ul> <p>N° de réf. 58.402 9</p>
<b>Suceur d'angles 300 mm</b>		<b>Flexible d'aspiration DN 36</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pour extraire les saletés des endroits étroits</li> </ul> <p>N° de réf. 58.402 3</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 3,50 m</li> </ul> <p>N° de réf. 45.281 9</p>
<b>Suceur large 245 x 65 mm</b>		<b>Adaptateur 170 mm</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pour extraire les saletés des endroits étroits et difficilement accessibles</li> </ul> <p>N° de réf. 58.401 2</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pour flexible d'aspiration 45 mm à 34,9 mm</li> </ul> <p>N° de réf. 58.400 6</p>
<b>Suceur à tissus 145 mm</b>		<b>Flexible d'aspiration DN 27</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pour nettoyer les tissus d'ameublement</li> </ul> <p>N° de réf. 58.400 9</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pour raccordement à un appareil électrique muni d'un dispositif d'aspiration, 3,50 m</li> </ul> <p>N° de réf. 58.408 0</p>
<b>Brosse universelle 130 mm</b>		<b>Raccord</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Permet de brosser et d'aspirer en même temps</li> </ul> <p>N° de réf. 58.401 7</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pour le raccordement de deux flexibles d'aspiration DN Ø 36 mm</li> </ul> <p>N° de réf. 58.404 3</p>
<b>Brosse à épousseter, Ø 65 mm</b>		<b>Sacs à poussière pour Ventos zo E/L</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pour un nettoyage avec ménagement des surfaces</li> </ul> <p>N° de réf. 58.400 8</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ En paquets de 5 unités</li> </ul> <p>N° de réf. 45.440 0</p>
<b>Filtre principal pour Ventos zo E/L et Ventos zo E/L</b>		<b>Sacs à poussière pour Ventos zo E/L</b>	
			<ul style="list-style-type: none"> <li>■ En paquets de 5 unités</li> </ul> <p>N° de réf. 45.440 1</p>

# Nettoyeurs haute pression à eau froide

Les portables, p. 16 – 17

Les petits athlètes, p. 18 – 19

La série K 2000, p. 20 – 21



Caractéristiques techniques	HD 7/122	HD 10/122	HD 9/80	HD 12/130	K 1132	K 1152 TS T	K 2160 TS T	K 2160 TS
N° de réf.	-	-	-	-	41.240	41.218 1	41.781 1	41.780 1
N° de réf. portable avec rotabuse/ sans rotabuse	41.730 1 / 41.730	41.731 1 / 41.731	- / 41.171	- / 41.168	-	-	-	-
Pression de service, bars (MPa), à réglage progressif	30-120 (3-12)	30-120 (3-12)	30-80 (3-8)	30-130 (3-13)	30-130 (3-13)	30-130 (3-13)	30-140 (3-14)	30-140 (3-14)
Surpression admissible max., bars (MPa)	135 (13,5)	135 (13,5)	90 (9)	145 (14,5)	150 (15)	150 (15)	160 (16)	160 (16)
Débit d'eau, l/min (l/h)	7 (420)	10 (600)	9 (540)	11 (660)	10 (600)	10 (600)	11 (660)	11 (660)
Alimentation en eau chaude max., °C	60	60	60	60	60	60	60	60
Hauteur d'aspiration, m	1,5	-	1,5	2,5	-	-	2,5	2,5
Taille de la buse (rotabuse)	● 028	● 042	● 042	● 042	● 042	● 042	● 042	● 042
Taille de la buse (jet plat)	● 20028	● 20042	● 042 Vario-Jet	● 20042	● 042 Vario-Jet	● 042 Vario-Jet	● 042 Vario-Jet	● 042 Vario-Jet
Vitesse du moteur, t/min.	1.400	2.800	1.400	1.400	2.800	2.800	1.400	1.400
Puissance électrique connectée, V / A / Hz	230 / 7,5 / 50	230 / 11 / 50	230 / 7,5 / 50	230 / 13,5 / 50	230 / 12 / 50	230 / 12 / 50	230 / 14 / 50	230 / 14 / 50
Puissance absorbée, kW	1,6	2,5	1,6	2,9	2,8	2,8	3,2	3,2
Puissance restituée, kW	1,0	1,8	1,0	2,2	2,0	2,0	2,4	2,4
Poids, kg	22	23	24	30	27	31,5	39,5	37
Encombrement en mm (L x l x H)	440 x 200 x 330	440 x 200 x 330	470 x 230 x 320	500 x 240 x 320	300 x 330 x 800	360 x 365 x 870	375 x 360 x 900	375 x 360 x 900

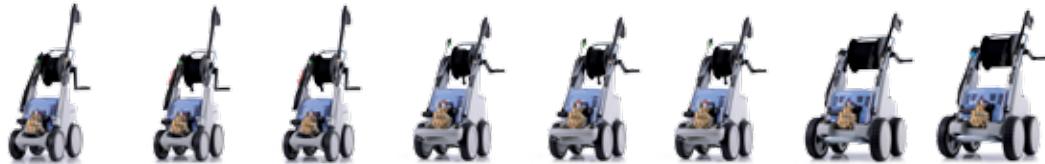
Equipement	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.
Châssis Roto-Mold	-	-	-	-	-	✓	✓	✓
Easy-Start	✓	✓	-	-	✓	✓	-	-
Système Total-Stop	-	-	-	-	-	✓	✓	✓
Aspiration de produits additifs	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Tambour-enrouleur	-	-	-	-	-	✓	✓	-
Flexible haute pression à tresse métallique (DN)	43.416 (10 m)	43.416 (10 m)	43.416 (no m)	43.416 (10 m)	43.416 (10 m)	48.015 (15 m)	48.015 (15 m)	43.416 (10 m)
Pistolet M2000	12.480	12.480	12.480	12.480	12.489	12.480	12.480	12.480
Lance rotabuse avec tube en acier inoxydable	41.570-028 / -	41.570-042 / -	-	-	-	41.570-042	41.570-042	41.570-042
Lance à jet plat en acier inoxydable	12.393-M20028	12.393-M20042	41.156 8-042	12.701-M20042	41.156 8-042	41.156 8-042	41.156 8-042	41.156 8-042

La série K 2000, p. 20 – 21				La série Profi, p. 22 – 23				
Caractéristiques techniques	K 2195 TS T	K 2195 TS	K 2175 TS T	K 2175 TS	Profi 160 TS T	Profi 195 TS T	Profi 175 TS T	Profi 15/120 TS T
N° de réf.	41.785 1	41.784 1	41.783 1	41.782 1	41.230 1	41.231 1	41.232 1	41.233 1
Pression de service, bars (MPa), à réglage progressif	30-180 (3-18)	30-180 (3-18)	30-160 (3-16)	30-160 (3-16)	30-140 (3-14)	30-170 (3-17)	30-150 (3-15)	30-120 (3-12)
Surpression admissible max., bars (MPa)	195 (19,5)	195 (19,5)	175 (17,5)	175 (17,5)	160 (16)	195 (19,5)	175 (17,5)	135 (13,5)
Débit d'eau, l/min (l/h)	8 (480)	8 (480)	12 (720)	12 (720)	11 (660)	8 (480)	12 (720)	15 (900)
Alimentation en eau chaude max., °C	60	60	60	60	60	60	60	60
Hauteur d'aspiration, m	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Taille de la buse Turbo-Jet	○ 03	○ 03	○ 042	○ 042	○ 042	○ 03	○ 042	● 07
Taille de la buse à jet plat	○ 03 Vario-Jet	○ 03 Vario-Jet	○ 042 Vario-Jet	○ 042 Vario-Jet	○ 20042	○ 2003	○ 20042	● 2007
Vitesse du moteur, t/min.	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400
Puissance électrique connectée, V / A / Hz	230 / 14 / 50	230 / 14 / 50	400 / 6,7 / 50	400 / 6,7 / 50	230 / 14,3 / 50	230 / 14,3 / 50	400 / 7,2 / 50	400 / 7,2 / 50
Puissance absorbée, kW	3,2	3,2	3,3	3,3	3,2	3,2	3,8	3,8
Puissance restituée, kW	2,4	2,4	2,6	2,6	2,5	2,5	3,0	3,0
Poids, kg	39,5	37	39,5	37	45	45	45	45
Encombrement en mm (L x l x H)	375 x 360 x 900	355 x 375 x 980						

Équipement	N° de réf.							
Châssis Roto-Mold	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Système Total-Stop	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Bac tampon, démontable	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓
Aspiration de produits additifs	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Tambour-enrouleur	✓	-	✓	-	✓	✓	✓	✓
Flexible haute pression à tresse métallique (DN)	48.015 (15 m)	43.416 (10 m)	48.015 (15 m)	43.416 (10 m)	43.829 (15 m)	43.829 (15 m)	43.829 (15 m)	43.829 (15 m)
Pistolet M2000	12.480	12.480	12.480	12.480	12.480	12.480	12.480	12.480
Lance à buse Turbo-Jet avec tube en acier inoxydable	41.570-03	41.570-03	41.570-042	41.570-042	41.570-042	41.570-03	41.570-042	41.570-07
Lance à jet plat en acier inoxydable	41.156 8-03	41.156 8-03	41.156 8-042	41.156 8-042	12.393-M20042	12.393-M2003	12.393-M20042	12.393-M2007

# Nettoyeurs haute pression à eau froide

Les quadro de petite puissance, p. 24 – 25 | Les quadro de puissance moyenne, p. 26 – 27 | Les quadro de puissance élevée, p. 28 – 31



Caractéristiques techniques	quadro 11/140 TS T	quadro 12/150 TS T	quadro 9/170 TS T	quadro 599 TS T	quadro 799 TS T	quadro 899 TS T	quadro 800 TS T	quadro 1000 TS T
N° de réf. avec châssis standard	40.4411	40.4421	40.4431	40.431	40.432	40.434	40.423	40.421
N° de réf. avec châssis en acier inoxydable	-	-	-	-	-	-	40.423 O	40.421 O
Pression de service, bars (MPa), à réglage progressif	30-140 (3-14)	30-150 (3-15)	30-170 (3-17)	30-150 (3-15)	30-180 (3-18)	30-150 (3-15)	30-250 (3-25)	30-220 (3-22)
Surpression admissible max., bars (MPa)	155 (15,5)	165 (16,5)	190 (19)	165 (16,5)	200 (20)	170 (17)	270 (27)	250 (25)
Débit d'eau, l/min (l/h)	11 (660)	12 (720)	9 (540)	10 (600)	13 (780)	15 (900)	13,3 (798)	16 (960)
Alimentation en eau chaude max., °C	60	60	60	60	60	60	60	60
Bac tampon, l	7	7	7	10	10	10	16	16
Hauteur d'aspiration, m	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Taille de la buse Turbo-Jet / buse rotative Turbo	● 045	● 045	○ 03	● 035	● 045	● 06	● 04	● 05
Taille de la buse à jet plat	● 20045	● 20045	○ 2003	● 20035	● 20045	● 2506	● 2504	● 2505
Vitesse du moteur, t/min.	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400
Puissance électrique connectée, V / A / Hz	230 / 14 / 50	400 / 6,8 / 50	230 / 14 / 50	230 / 14 / 50	400 / 8,5 / 50	400 / 8,5 / 50	400 / 12 / 50	400 / 12 / 50
Puissance absorbée, kW	3,3	3,5	3,3	3,3	5,5	5,5	7,5	7,5
Puissance restituée, kW	2,4	2,8	2,4	2,4	4,0	4,0	5,5	5,5
Poids, kg	46	46	46	62	62	62	89	89
Encombrement en mm (L x l x H)	590 x 360 x 850	590 x 360 x 850	590 x 360 x 850	780 x 395 x 870	780 x 395 x 870	780 x 395 x 870	770 x 570 x 990	770 x 570 x 990

Equipement	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.
Système Total-Stop	✓	✓	✓	-	-	-	-	-
Total-Stop temporisé	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓
Coupe-circuit automatique	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓
Bac tampon	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Aspiration de produits additifs	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Tambour-enrouleur	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Flexible haute pression à tresse métallique / DN	40.170 (15 m) / 6	40.170 (15 m) / 6	40.170 (15 m) / 6	43.416 1 (20 m) / 6	43.416 1 (20 m) / 6	44.879 (15 m) / 8	41.083 / 8 (20 m)	41.083 / 8 (20 m)
Pistolet	12.480 (M2000)	12.480 (M2000)	12.480 (M2000)	12.480 (M2000)	12.480 (M2000)	12.480 (M2000)	12.320 2 (Starlet)	12.320 2 (Starlet)
Lance à buse Turbo-Jet / buse rotative Turbo avec tube en acier inoxydable	41.570-045	41.570-045	41.570-03	46.150	46.150 1	46.150 2	41.072	41.580-05
Lance à jet plat en acier inoxydable	12.393-M20045	12.393-M20045	12.393-M2003	12.392 2-M20035	12.392 2-M20045	12.392 2-D2506	12.392 2-D2504	12.392 2-D2505
Frein d'immobilisation	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Filtre d'entrée d'eau	-	-	-	-	-	-	-	-

## Les quadro de puissance élevée, p. 28 – 31

## La série L, p. 32 – 33



Caractéristiques techniques	quadro 1000 TS	quadro 1200 TS T	quadro 1200 TS	quadro 1500 TS T	quadro 1500 TS	L 30/200 TS	L 40/160 TS
N° de réf. avec châssis standard	40.4211	40.422	40.4221	40.426	40.4261	-	-
N° de réf. avec châssis en acier inoxydable	40.4219	40.4220	40.4229	40.4260	40.4269	40.800	40.810
N° de réf. série L avec châssis en acier inoxydable/sans accessoires	-	-	-	-	-	40.8001	40.8101
Pression de service, bars (MPa), à réglage progressif	30-220 (3-22)	30-180 (3-18)	30-180 (3-18)	30-140 (3-14)	30-140 (3-14)	30-200 (3-20)	30-160 (3-16)
Surpression admissible max., bars (MPa)	250 (25)	200 (20)	200 (20)	160 (16)	160 (16)	230 (23)	190 (19)
Débit d'eau, l/min (l/h)	16 (960)	19 (1.140)	19 (1.140)	25 (1.500)	25 (1.500)	30 (1.800)	40 (2.400)
Alimentation en eau chaude max., °C	60	60	60	60	60	60	60
Bac tampon, l	16	16	16	16	16	-	-
Hauteur d'aspiration, m	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Taille de la buse Turbo-Jet / buse rotative Turbo	● 05	● 07	● 07	● 11	● 10	● 11	18
Taille de la buse à jet plat	● 2505	● 2507	● 2507	● 2011	● 2010	● 4011	40175
Vitesse du moteur, t/min.	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400	1.450	1.450
Puissance électrique connectée, V / A / Hz	400 / 12 / 50	400 / 12 / 50	400 / 12 / 50	400 / 12 / 50	400 / 12 / 50	400 / 24 / 50	400 / 24 / 50
Puissance absorbée, kW	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	14,5	14,5
Puissance restituée, kW	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	11	11
Poids, kg	82	89	82	89	82	125	125
Encombrement en mm (L x l x H)	770 x 570 x 990	770 x 570 x 990	770 x 570 x 990	770 x 570 x 990	770 x 570 x 990	1.100 x 670 x 940	1.100 x 670 x 940

Equipement	N° de réf.						
Total-Stop temporisé	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Démarrage progressif	-	-	-	-	-	✓	✓
Voyant lumineux signalant que l'appareil est sous tension	-	-	-	-	-	✓	✓
Surveillance de surintensité de phase avec voyant lumineux	-	-	-	-	-	✓	✓
Sécurité de manque d'eau avec voyant lumineux	-	-	-	-	-	✓	✓
Coupe-circuit automatique	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Bac tampon	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
Aspiration de produits additifs	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
Tambour-enrouleur	-	✓	-	✓	-	-	-
Flexible haute pression à tresse métallique / DN	41.081 / 8 (10 m)	41.083 / 8 (20 m)	41.081 / 8 (10 m)	41.083 / 8 (20 m)	41.081 / 8 (10 m)	47.701 / 10 (15 m)	47.701 / 10 (15 m)
Pistolet	12.320 2 (Starlet)	12.327 2 (Starlet)	12.327 2 (Starlet)				
Lance à buse Turbo-Jet / buse rotative Turbo avec tube en acier inoxydable	-	41.072 7	-	41.580-11	41.580-10	-	-
Lance à jet plat en acier inoxydable	12.392 2-D2505	12.392 2-D2507	12.392 2-D2507	12.392 2-M2011	12.392 2-M2010	12.420-D4011	12.420-D40175
Frein d'immobilisation	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Filtre d'entrée d'eau	-	-	-	✓	✓	✓	✓

# Nettoyeurs haute pression à moteur à essence

La série Profi-Jet, p. 34 – 35



Caractéristiques techniques	Profi-Jet B 13/150	Profi-Jet B 13/150	Profi-Jet B 13/150	Profi-Jet B 10/200	Profi-Jet B 10/200	Profi-Jet B 10/200
N° de réf.	41.170	41.170 1	41.170 2	41.182	41.182 1	41.182 2
Version	Portable	Châssis en acier inoxydable	Châssis en acier inoxydable, tambour-enrouleur	Portable	Châssis en acier inoxydable	Châssis en acier inoxydable, tambour-enrouleur
Pression de service, bars (MPa), à réglage progressif	30-150 (3-15)	30-150 (3-15)	30-150 (3-15)	30-200 (3-20)	30-200 (3-20)	30-200 (3-20)
Surpression admissible max., bars (MPa)	170 (17)	170 (17)	170 (17)	220 (22)	220 (22)	220 (22)
Débit d'eau, l/min (l/h)	13 (780)	13 (780)	13 (780)	10 (600)	10 (600)	10 (600)
Alimentation en eau chaude max., °C	60	60	60	60	60	60
Hauteur d'aspiration, m	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Taille de la buse Turbo-Jet / buse rotative Turbo	● 055	● 055	● 055	○ 03	○ 03	○ 03
Taille de la buse à jet plat	● 2505	● 2505	● 2505	○ 03 Vario-Jet	○ 03 Vario-Jet	○ 03 Vario-Jet
Puissance du moteur à essence (Honda), CV	5,5	5,5	5,5	6,5	6,5	6,5
Poids, kg	33	37	42	35	38	44
Encombrement en mm (L x l x H)	520 x 360 x 420	770 x 570 x 990	770 x 570 x 1005	520 x 360 x 420	770 x 570 x 990	770 x 570 x 1005

Equipement	N° de réf.					
Châssis en acier inoxydable	-	✓	✓	-	✓	✓
Régulateur de vitesse	-	-	-	-	-	-
Tambour-enrouleur	-	-	✓	-	-	✓
Flexible haute pression à tresse métallique, DN 8	41.081 (10 m)	41.081 (10 m)	41.083 (20 m)	41.081 (10 m)	41.081 (10 m)	41.083 (20 m)
Pistolet	12.480 (M2000)					
Lance à buse Turbo-Jet avec tube en acier inoxydable	-	-	-	41.570-03	41.570-03	41.570-03
Lance en acier inoxydable avec buse réglable	12.395-D2505	12.395-D2505	12.395-D2505	41.156 8-03	41.156 8-03	41.156 8-03
Filtre d'entrée d'eau	13.310	13.310	13.310	13.310	13.310	13.310

Les compacts avec moteur Honda, page 36-37



Caractéristiques techniques	B 170 T	B 200 T	B 240 T	B 270 T	B 230 T
N° de réf.	41.190 1	41.191 1	41.192 1	41.193 1	41.194 1
Pression de service, bars (MPa), à réglage progressif	30-150 (3-15)	30-180 (3-18)	30-220 (3-22)	30-250 (3-25)	30-200 (3-20)
Surpression admissible max., bars (MPa)	170 (17)	200 (20)	240 (24)	270 (27)	230 (23)
Débit d'eau, l/min (l/h)	12,5 (750)	12,5 (750)	16 (960)	16 (960)	20 (1.200)
Alimentation en eau chaude max., °C	60	60	60	60	60
Hauteur d'aspiration, m	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Taille de la buse Turbo-Jet / buse rotative Turbo	● 05	● 045	● 05	● 045	● 07
Taille de la buse à jet plat	● 2505	● 25045	● 2505	● 25045	● 2507
Puissance du moteur à essence (Honda), CV	5,5	6,5	11	13	13
Poids, kg	68	68	93	93	93
Encombrement en mm (L x l x H)	720 x 570 x 960				

Equipement	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.
Régulateur de vitesse	-	-	✓	✓	✓
Tambour-enrouleur	✓	✓	✓	✓	✓
Flexible haute pression à tresse métallique, 20 DN 8	41.083	41.083	41.083	41.083	41.083
Pistolet	12.489 (M2000)	12.489 (M2000)	12.320 2 (Starlet)	12.320 2 (Starlet)	12.320 2 (Starlet)
Lance à buse rotative Turbo avec tube en acier inoxydable	41.580-05	41.072 3	41.580-05	41.072 3	41.072 7
Lance en acier inoxydable avec buse réglable	12.395-D2505	12.395-D25045	12.395-D2505	12.395-D25045	12.395-D2507
Filtre d'entrée d'eau	13.310	13.310	13.310	13.310	13.310

La série Profi-Jet, p. 34 – 35



**Profi-Jet B 16/220**   **Profi-Jet B 16/220**   **Profi-Jet B 16/220**   **Profi-Jet B 16/250**   **Profi-Jet B 16/250**   **Profi-Jet B 16/250**   **Profi-Jet B 20/200**   **Profi-Jet B 20/200**   **Profi-Jet B 20/200**

41.173 2 Châssis en acier inoxydable	41.173 Châssis en acier inoxydable, régulateur de vitesse	41.173 3 Châssis en acier inoxydable, régulateur de vitesse, tambour-enrouleur	41.186 Châssis en acier inoxydable	41.186 1 Châssis en acier inoxydable, régulateur de vitesse	41.186 2 Châssis en acier inoxydable, régulateur de vitesse, tambour-enrouleur	41.187 Châssis en acier inoxydable	41.187 1 Châssis en acier inoxydable, régulateur de vitesse	41.187 2 Châssis en acier inoxydable, régulateur de vitesse, tambour-enrouleur
30-220 (3-22)	30-220 (3-22)	30-220 (3-22)	30-250 (3-25)	30-250 (3-25)	30-250 (3-25)	30-200 (3-20)	30-200 (3-20)	30-200 (3-20)
240 (24)	240 (24)	240 (24)	270 (27)	270 (27)	270 (27)	220 (22)	220 (22)	220 (22)
16 (960)	16 (960)	16 (960)	16 (960)	16 (960)	16 (960)	20 (1.200)	20 (1.200)	20 (1.200)
60	60	60	60	60	60	60	60	60
2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
● 05	● 05	● 05	● 045	● 045	● 045	● 07	● 07	● 07
● 2505	● 2505	● 2505	● 25045	● 25045	● 25045	● 2507	● 2507	● 2507
11	11	11	13	13	13	13	13	13
64	65	71	64	65	71	64	65	71
785 x 570 x 995	785 x 570 x 995	785 x 570 x 1005	785 x 570 x 995	785 x 570 x 995	785 x 570 x 1005	785 x 570 x 995	785 x 570 x 995	785 x 570 x 1005

| N° de réf.         |
|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  |
| -                  | ✓                  | ✓                  | -                  | ✓                  | ✓                  | -                  | ✓                  | ✓                  |
| -                  | -                  | ✓                  | -                  | -                  | ✓                  | -                  | -                  | ✓                  |
| 41.081 (10 m)      | 41.081 (10 m)      | 41.083 (20 m)      | 41.081 (10 m)      | 41.081 (10 m)      | 41.083 (20 m)      | 41.081 (10 m)      | 41.081 (10 m)      | 41.083 (20 m)      |
| 12.320 2 (Starlet) |
| -                  | -                  | -                  | -                  | -                  | -                  | -                  | -                  | -                  |
| (12.395-D2505)     | (12.395-D2505)     | (12.395-D2505)     | (12.395-D25045)    | (12.395-D25045)    | (12.395-D25045)    | (12.395-D25045)    | (12.395-D2507)     | (12.395-D2507)     |
| 13.310             | 13.310             | 13.310             | 13.310             | 13.310             | 13.310             | 13.310             | 13.310             | 13.310             |

# Nettoyeurs haute pression à eau chaude

therm CA (chaudière au fioul), p. 40 – 41



therm C (chaudière au fioul), p. 42 – 43



Caractéristiques techniques	therm CA 11/130	therm CA 12/150	therm CA 15/120	therm C 11/130	therm C 13/180	therm C 15/150
N° de réf. avec tambour-enrouleur / sans tambour-enrouleur	41.460 1 / 41.460	41.461 1 / 41.461	41.462 1 / 41.462	41.442 1 / 41.442	41.441 1 / 41.441	41.440 1 / 41.440
Pression de service, bars (MPa), à réglage progressif	30-130 (3-13)	30-150 (3-15)	30-120 (3-12)	30-130 (3-13)	30-180 (3-18)	30-150 (3-15)
Surpression admissible max., bars (MPa)	145 (14,5)	170 (17)	135 (13,5)	145 (14,5)	200 (20)	170 (17)
Pression de service, à réglage progressif - taille de la buse 25045 ●	-	-	-	-	-	-
Pression de service, à réglage progressif - taille de la buse 2503 ○	-	-	-	-	-	-
Débit d'eau, l/min (l/h)	11 (660)	12 (720)	15 (900)	11 (660)	13 (780)	15 (900)
Débit d'eau - taille de la buse 25045 ●	-	-	-	-	-	-
Débit d'eau - taille de la buse 2503 ○	-	-	-	-	-	-
Alimentation en eau chaude max., °C	60	60	60	60	60	60
Temp. de l'eau, °C (alimentation), à réglage progressif	12-82	12-80	12-80	12-80	12-80	12-80
Temp. de l'eau, °C (alimentation), à réglage progressif - taille de la buse 25045 ●	-	-	-	-	-	-
Temp. de l'eau, °C (alimentation), à réglage progressif - taille de la buse 2503 ○	-	-	-	-	-	-
Génération vapeur, max. °C	140	140	150	140	150	150
Taille de la buse Turbo-Jet / buse rotative Turbo	● 045	● 045	● 07	● 045	● 045	● 055
Taille de la buse à jet plat	● 25045	● 25045	● 2507	● 25045	● 25045	● 25055
Consommation de carburant en régime max. de combustion, kg/h (l/h)	5,1 (6,1)	5,4 (6,4)	6,0 (7,1)	5,1 (6,1)	5,8 (6,8)	6,0 (7,1)
Consommation de carburant en régime ΔT 45 °, kg/h (l/h)	3,2 (3,8)	3,5 (4,1)	4,3 (5,1)	3,2 (3,8)	3,8 (4,5)	4,3 (5,1)
Puissance de chauffage, kW	55	58	65	55	60	65
Réservoir de carburant (l) avec contrôle de réserve	25	25	25	25	25	25
Vitesse du moteur, t/min.	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400
Puissance électrique connectée, V / A / Hz	230 / 15,0 / 50	400 / 7,2 / 50	400 / 7,2 / 50	230 / 15,0 / 50	400 / 8,7 / 50	400 / 8,7 / 50
Puissance, kW	-	-	-	-	-	-
Fusible, A	-	-	-	-	-	-
Puissance absorbée, kW	3,4	3,8	3,8	3,4	4,8	4,8
Puissance restituée, kW	2,3	3,0	3,0	2,3	4,0	4,0
Poids avec tambour-enrouleur en kg	171	171	181	179	179	179
Encombrement sans tambour-enrouleur, en mm (L x l x H en mm)	790 x 590 x 980					

Equipement	N° de réf.					
Système Total-Stop	✓	✓	✓	-	-	-
Total-Stop temporisé	-	-	-	✓	✓	✓
Coupe-circuit automatique	-	-	-	✓	✓	✓
Contrôleur de débit	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Préventilation de la chambre de combustion	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Contrôle optique de combustion	-	-	-	✓	✓	✓
Thermostat de sûreté; se déclenche lorsque la temp. des gaz d'échappement dépasse 230 °C	-	-	-	✓	✓	✓
Quadruple système de sécurité avec disjoncteur de surcharge	-	-	-	✓	✓	✓
Coupure du brûleur en cas de manque de carburant	-	-	-	✓	✓	✓
Totalisateur d'heures de service	-	-	-	-	-	-
Aspiration de produits additifs	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Tambour-enrouleur	✓ / -	✓ / -	✓ / -	✓ / -	✓ / -	✓ / -
Flexible haute pression à tresse métallique, DN 8 avec tambour-enrouleur / sans tambour-enrouleur	(15 m) / (10 m) 44.879 / 44.878					
Pistolet M2000, lance à jet plat en acier inoxydable, d'un seul tenant	12.486-D25045	12.486-D25045	12.486-D2507	12.486-D25045	12.486-D25045	12.486-D25055
Pistolet Starlet	-	-	-	-	-	-
Lance à jet plat en acier inoxydable	-	-	-	-	-	-
Frein d'immobilisation	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Filtre d'entrée d'eau	13.310	13.310	13.310	13.310	13.310	13.310

**therm-i (chaudière au fioul), p. 44 – 45**
**therm E-M (chauffage électrique), p. 46 – 47**

**therm 1525-1**
**therm 602 E-M 18**
**therm 602 E-M 24**
**therm 602 E-M 36**
**therm 872 E-M 48**

therm 635-1	therm 875-1	therm 895-1	therm 1165-1	therm 1525-1	therm 602 E-M 18	therm 602 E-M 24	therm 602 E-M 36	therm 872 E-M 48
41.349 1 / 41.349	41.342 1 / 41.342	41.352 1 / 41.352	41.353 1 / 41.353	41.348 1 / 41.348	41.360 1 / 41.360	41.361 1 / 41.361	41.362 1 / 41.362	41.363 1 / 41.363
30-130 (3-13)	30-175 (3-17,5)	30-195 (3-19,5)	30-165 (3-16,5)	30-125 (3-12,5)	-	-	-	-
145 (14,5)	190 (19)	215 (21,5)	180 (18)	140 (14)	-	-	-	-
-	-	-	-	-	30-100 (3-10)	30-100 (3-10)	30-100 (3-10)	30-170 (3-17)
-	-	-	-	-	30-160 (3-16)	30-160 (3-16)	30-160 (3-16)	-
10,6 (635)	14,6 (875)	14,9 (895)	19,4 (1165)	25 (1.500)	-	-	-	-
-	-	-	-	-	10 (600)	10 (600)	10 (600)	14,5 (870)
-	-	-	-	-	8,6 (516)	8,6 (516)	8,6 (516)	-
60	60	60	60	60	60	60	60	60
12-89	12-87	12-86	12-82	12-65	-	-	-	-
-	-	-	-	-	38 °C	47 °C	64 °C	60 °C
-	-	-	-	-	42 °C	52 °C	72 °C	-
145	155	155	155	140	-	-	-	-
● 045	● 045	● 045	● 07	-	○ 03 / ● 045	○ 03 / ● 045	○ 03 / ● 045	○ 03 / ● 045
● 25045	● 25045	● 25045	● 2507	● 20125	○ 03 / ● 045	○ 03 / ● 045	○ 03 / ● 045	○ 03 / ● 045
5,1 (6,1)	5,8 (6,8)	6,0 (7,1)	7,1 (8,5)	7,7 (9,2)	-	-	-	-
3,2 (3,8)	4,2 (5,0)	4,3 (5,1)	5,6 (6,6)	7,2 (8,5)	-	-	-	-
55	60	65	78	84	18	24	36	48
35	35	35	35	35	-	-	-	-
1.400	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400
230 / 15,0 / 50	400 / 8,7 / 50	400 / 12 / 50	400 / 12 / 50	400 / 12 / 50	400 / 32,6 / 50	400 / 41,2 / 50	400 / 58,6 / 50	400 / 80 / 50
-	-	-	-	-	20,6	26,6	38,6	53,5
-	-	-	-	-	50	63	80	80
3,4	4,8	7,5	7,5	7,5	-	-	-	-
2,3	4,0	5,5	5,5	5,5	-	-	-	-
218	218	223	223	228	178	178	178	178
1050 x 800 x 1015								

N° de réf.      N° de réf.

-	-	-	-	-	-	-	-	-
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-
✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-
✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-
✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓ / -	✓ / -	✓ / -	✓ / -	✓ / -	✓ / -	✓ / -	✓ / -	✓ / -
(20 m) / (10 m) 44.381 2 / 41.081	(20 m) / (10 m) 44.381 2 / 41.081	(20 m) / (10 m) 44.381 2 / 41.081	(20 m) / (10 m) 44.381 2 / 41.081	(20 m) / (10 m) 44.381 2 / 41.081	(20 m) / (10 m) 44.381 2 / 41.081	(20 m) / (10 m) 44.381 2 / 41.081	(20 m) / (10 m) 44.381 2 / 41.081	(20 m) / (10 m) 44.381 2 / 41.081
-	-	-	-	-	-	-	-	-
12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2
12.392 2-D25045	12.392 2-D25045	12.392 2-D25045	(12.392 2-D2507)	(12.392 2-M20125)	12.392 2-D25045	12.392 2-D25045	12.392 2-D25045	12.392 2-D25045
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13.310	13.310	13.310	13.310	13.310	13.310	13.310	13.310	13.310

# Nettoyeurs haute pression stationnaires

La série W stationnaire à eau froide p. 48 – 49



Caractéristiques techniques	W 11/135	W 13/250	W 15/220	W 19/180
N° de réf.	-	-	-	-
N° de réf. avec contrôleur de débit / avec Bac tampon	41.312 / 41.312.1	41.308 / 41.308.1	41.309 / 41.309.1	41.310 / 41.310.1
Pression de service, bars (MPa), à réglage progressif	30-135 (3-13,5)	30-250 (3-25)	30-220 (3-22)	30-180 (3-18)
Surpression admissible max., bars (MPa)	150 (15)	270 (27)	250 (25)	200 (20)
Pression de service, bars (MPa), à réglage progressif - taille de la buse 25045 ●	-	-	-	-
Pression de service, bars (MPa), à réglage progressif - taille de la buse 2503 ○	-	-	-	-
Débit d'eau, l/min (l/h)	11 (660)	13 (780)	15 (900)	19 (1.140)
Débit d'eau, l/min (l/h) - taille de la buse 25045 ●	-	-	-	-
Débit d'eau, l/min (l/h) - taille de la buse 2503 ○	-	-	-	-
Alimentation en eau chaude max., °C	60	60	60	60
Temp. de l'eau, °C (alimentation : 12 °C), à réglage progressif	-	-	-	-
Temp. de l'eau, °C (alimentation : 12 °C), à réglage progressif – taille de la buse 25045 ●	-	-	-	-
Temp. de l'eau, °C (alimentation : 12 °C), à réglage progressif – taille de la buse 2503 ○	-	-	-	-
Génération vapeur max., °C	-	-	-	-
Taille de la buse Turbo-Jet / buse rotative Turbo	● 042	● 04	● 05	● 07
Taille de la buse à jet plat	● 20042	● 2504	● 2505	● 2507
Consommation de carburant en régime max. de combustion, kg (l/h)	-	-	-	-
Consommation de carburant en régime ΔT 45 °, kg (l/h)	-	-	-	-
Puissance de chauffage, kW	-	-	-	-
Réservoir de carburant (l) avec contrôle de réserve	-	-	-	-
Vitesse du moteur, t/min.	1.400	1.400	1.400	1.400
Puissance électrique connectée, V / A / Hz	230 / 14 / 50	400 / 12 / 50	400 / 12 / 50	400 / 12 / 50
Puissance, kW	-	-	-	-
Fusible, A	-	-	-	-
Puissance absorbée, kW	3,3	7,5	7,5	7,5
Puissance restituée, kW	2,4	5,5	5,5	5,5
Poids, kg	60	80	80	80
Encombrement en mm (L x l x H)	780 x 700 x 360			

Équipement	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.	N° de réf.
Total-Stop temporisé	✓	✓	✓	✓
Coupe-circuit automatique	✓	✓	✓	✓
Contrôleur de débit	✓ / -	✓ / -	✓ / -	✓ / -
Bac tampon	- / ✓	- / ✓	- / ✓	- / ✓
Prévention de la chambre de combustion	-	-	-	-
Contrôle optique de combustion	-	-	-	-
Thermostat de sécurité ; se déclenche lorsque la temp. des gaz d'échappement dépasse 230 °C	-	-	-	-
Quadruple système de sécurité avec disjoncteur de surcharge	-	-	-	-
Coupure du brûleur en cas de manque de carburant	-	-	-	-
Totalisateur d'heures de service	-	-	-	-
Aspiration de produits additifs	-	✓	✓	-
Flexible haute pression à tresse métallique, 10 m DN 8	41.081	41.081	41.081	41.081
Pistolet Starlet	12.320.2	12.320.2	12.320.2	12.320.2
Lance à jet plat en acier inoxydable	-	-	-	-
Lance en acier inoxydable avec buse réglable	12.701-M20042	12.395-D2504	12.395-D2505	12.395-D2507
Filtre d'entrée d'eau	13.310	13.310	13.310	13.310

La série de nettoyeurs stationnaires à eau chaude therm ST, p. 50 – 51  
**(chauffage gasoil)**



La série de nettoyeurs stationnaires à eau chaude therm E-ST, p. 52 – 53  
**(chauffage électrique)**

**therm 895 ST      therm 1165 ST      therm 601 E-ST 18      therm 601 E-ST 24      therm 601 E-ST 36      therm 871 E-ST 48      therm 891 E-ST 48**

41.352 5	41.353 5	41.358 5	41.358 6	41.358 7	41.358 9	41.358 8
-	-	-	-	-	-	-
30-195 (3-19,5)	30-165 (3-16,5)	-	-	-	-	-
215 (21,5)	180 (18)	-	-	-	-	-
-	-	30-100 (3-10)	30-100 (3-10)	30-100 (3-10)	30-170 (3-17)	30-220 (3-22)
-	-	30-160 (3-16)	30-160 (3-16)	30-160 (3-16)	-	-
14,9 (895)	19,4 (1.165)	-	-	-	-	-
-	-	10 (600)	10 (600)	10 (600)	14,5 (870)	15 (900)
-	-	8,6 (516)	8,6 (516)	8,6 (516)	-	-
60	60	60	60	60	60	60
12-86	12-82	-	-	-	-	-
-	-	38 °C	47 °C	64 °C	60 °C	58 °C
-	-	42 °C	52 °C	72 °C	-	-
155	155	-	-	-	-	-
● 045	● 07	○ 2503 / ● 25045	○ 2503 / ● 25045	○ 2503 / ● 25045	○ 2503 / ● 25045	○ 2503 / ● 25045
● 25045	● 2507	○ 2503 / ● 25045	○ 2503 / ● 25045	○ 2503 / ● 25045	○ 2503 / ● 25045	○ 2503 / ● 25045
6,0 (7,1)	7,1 (8,5)	-	-	-	-	-
4,3 (5,1)	5,6 (6,6)	-	-	-	-	-
65	78	18	24	36	48	48
25	25	-	-	-	-	-
1.400	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400
400 / 12 / 50	400 / 12 / 50	400 / 32,6 / 50	400 / 41,2 / 50	400 / 58,6 / 50	400 / 78 / 50	400 / 81 / 50
-	-	20,6	26,6	38,6	54	56
-	-	50	63	80	80	100
7,5	7,5	-	-	-	-	-
5,5	5,5	-	-	-	-	-
235	240	130	130	140	140	140
800 x 650 x 1600	800 x 650 x 1600	800 x 650 x 1000				

N° de réf.      N° de réf.

✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	-	-	-	-	-
✓	✓	-	-	-	-	-
✓	✓	-	-	-	-	-
✓	✓	-	-	-	-	-
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	-	-	-	-	-
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
41.081	41.081	41.081	41.081	41.081	41.081	41.081
12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2	12.320 2
12.392 2-D25045	12.392 2-D2507	12.392 2-D25045				
-	-	-	-	-	-	-
13.310	13.310	13.310	13.310	13.310	13.310	13.310



Usine n°1 (site de production), Illertissen

**Kräntze France SARL**

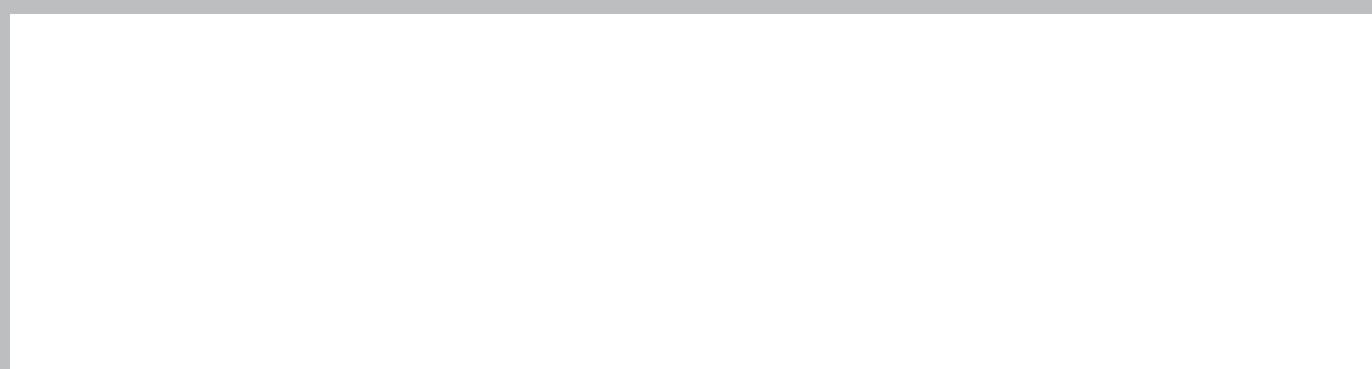
8, Rue du Maréchal de Lattre de Tassigny  
59000 Lille  
France

Tél : 0800 904 687  
Fax : 0800 904 094

info@kraenzle.fr  
www.kraenzle.fr



Le nouveau site internet de Kränzle :  
[www.kraenzle.com](http://www.kraenzle.com)



■ Made  
■ in  
■ Germany